

ROTARY

6/2002

GOOD
NEWS
Novinky

ROTARY DISTRIKT Č. 2240 - ČESKÁ REPUBLIKA A SLOVENSKÁ REPUBLIKA

**KONEC DĚTSKÉ
OBRNĚ!**



DŮM·BYT·ZAHRADA[®] HOBBY

Zajímavé informace pro každého
Prostor pro vaši prezentaci!



Nejzajímavější témata připravovaných čísel:

**Koupelny • Střechy • Bazény • Nábytek
Nářadí • Voda v zahradě • Zabezpečení**

Předplatné či inzerci objednávejte na adrese redakce:

Vydavatelství DŮM • Osadní 26 • 170 04 Praha 7 • tel.: 220 879 744, 283 871 410 • e-mail: vydavatelstvi@post.cz

NA ZLOMU ROKU

Je samozřejmé, že se při vstupu do Nového roku 2003 ohlížíme, co nám přinesl rok uplynulý. V našem rotariánském světě toho bylo opravdu hodně pozitivního, ve sféře sociální, humanitární nebo vzdělávací. Zajímají nás pak především okolnosti týkající se našeho časopisu, byly to události zcela mimořádné: náš dvouměsíčník - ROTARY GOOD NEWS, určený nejen všem rotariánům v České republice a na Slovensku, ale i naši široké veřejnosti, se ve svém 4. ročníku stal z rozhodnutí správní rady RI z počátku července oficiálním časopisem celosvětového rotariánského společenství. Současně získal i atraktivní podobu: od čísla 5/02 začal vycházet v nové grafické úpravě, je již celobarevný a má oproti minulosti i větší rozsah, aby bylo možné uplatnit v něm několik nových rubrik. V nich chceme našim čtenářům představit řadu osobností, zajímavá témata našeho života a také přiblížit význam, poslání a uskutečňování rotariánských ideálů kdekoli na světě. Také okruh našich čtenářů se významně rozšířil, především o všechny české i slovenské ústavní činitele a řadu dalších významných osobností veřejného života. Zářným příkladem rotariánské obětavosti a aktivity je pomoc, kterou čeští i slovenští rotariáni přispěli a stále ještě přispívají - dokonce v úzké spolupráci se svými zahraničními přáteli - ve prospěch těch, které postihla v srpnu 2002 katastrofální povodeň. Proto se v úvodu ještě jednou vracíme k tomuto svrchovaně aktuálnímu tématu. Vedle toho uvádíme několik zajímavých článků z ústředního měsíčníku THE ROTARIAN, které jsou výborným příkladem toho, čím rotariánské společenství žije: jednak přípravou na 100. výročí svého založení, jednak i naplňováním svého závazku - přispět do roku 2005 - částkou 80 milionů dolarů na konečné vymýcení dětské obrny na celém světě. Je to úkol jistě mimořádně náročný, ale je o to významnější, neboť naděje, že na celém světě vymizí právě díky pomoci a obětavosti rotariánů jedna z nejzávažnějších chorob, která po staletí ohrožovala celé lidstvo, je více než lákavá. Proto věnujeme tématu programu PolioPlus nejen působivý snímek na titulní straně, ale i několik dalších příspěvků. Všichni pracovníci redakce i členové redakční rady přejí všem našim čtenářům do roku 2003 mnoho pracovních i osobních úspěchů, hodně radosti ze života a také uspokojení ze všech aktivit, které společně podnikáme ve prospěch druhých, těch, kteří pomoc nejvíc potřebují.

*Dobroslav Zeman, PDG,
šéfredaktor*

| | |
|---|----------------|
| Na pomoc postiženým povodní | 4 - 6 |
| Helping the Flood Struck | |
| Tešíme sa na zlaté výročie Rotary | 7 |
| Looking Forward to the Rotary Golden Centennial | |
| Dopisy prezidenta RI na listopad a prosinec 2002 | 8 - 9 |
| Letters of the RI President for November and December 2002 | |
| Poselství španělského krále Světovému kongresu Rotary v Barceloně 2002 | 9 |
| Message of the King of Spain to the Rotary World Convention Barcelona 2002 | |
| Rozhodující rok pro Nadaci Rotary | 10 |
| A Pivotal Year - Seven Goals for the Rotary Foundation | |
| Rotary a PolioPlus | 11 |
| The principles of the Rotary PolioPlus Programme | |
| Z histórie boja proti detskej obrne v bývalej ČSR | 12 - 13 |
| History of the Polio Eradication Efforts in the Former Czechoslovakia | |
| Kampaň PolioPlus v Rotary dištriktoch sveta | 14 |
| Rotary PolioPlus Campaign in Rotary Districts Worldwide | |
| V prvnj linii - Lékař-rotarián věnuje svůj důchodový věk boji proti polio | 15 |
| On the Front Lines - A Rotarian Physician Dedicates his Retirement to the War against Polio | |
| Kongres o PostPolio syndromu | 16 |
| Congress on PostPolio Syndrom in the Czech Republic in May, 2003 | |
| Kazašský chlapec vděčí za svůj život distriktu 6560 | 17 |
| Kazakh Boy Owes His Life to the District 6560 project | |
| Diplomati hovoria vždy pravdu, ale... | 18 - 19 |
| Diplomats Are Telling Only the Truth, but... | |
| „Učence a osly chraňte uprostřed vojska“ | 20 |
| "Scholars Should Be Protected in the Middle of the Army" declared Napoleon | |
| Prahou zněly hebrejské písně | 21 |
| Hebrew Songs Were Heard in Prague | |
| Govenér dištriktu 2240 v Liptovskom Mikuláši | 22 |
| District Governor 2240 visits the RC Liptovský Mikuláš, Slovakia | |
| Inter-Country Meeting na Třístoličniku | 23 |
| Inter-Country Meeting of Czech, Austrian and German Rotarians | |
| Rotary kluby Košice a Užhorod podpísali dohodu o partnerstve | 24 |
| Partnership Agreement Signed between RC Košice and RC Užhorod, Ukraine | |
| Čo všetko dokázali košickí rotariáni | 25 |
| Achievements of the Rotary Club Košice | |
| O činnosti mladých v Košiciach | 26 |
| Activities of the young Rotaract Club Košice | |
| V Jihlavě o možnostech pro mladé | 26 |
| Annual Meeting of the Youth Service District Committee in Jihlava | |
| Odborná příprava mírotvorců | 27 |
| The Making of a Peacemaker - the Malaysia's First World Peace Scholar | |
| Naši mladí na moři | 28 - 29 |
| Young People at Sea | |
| Glenn E. Estess prezidentem RI pro 2004/05 | 31 |
| Glenn E. Estess, President RI for 2004/05 | |
| Historii Rotary provázejí slavná jména | 31 |
| Illustrious Names Line Annals of Rotary History | |
| Ze světa Rotary | 32 |
| Rotary Newsline | |
| Rotariánský pohled ke hvězdám | 33 |
| Rotarians Reach the Stars (International Fellowship of Rotarian Amateur Astronomers) | |

RC Praha Classic pomohl postiženým povodní

Bezprostředně po povodňových událostech kontaktovali zástupci RC Praha Classic různá místa, kde by bylo třeba pomoci. Pozitivní i negativní zkušenosti měli někteří členové z pomoci při dřívějších povodních na Moravě, dvou rodin členů klubu se letos tyto události dotkly přímo, kontakt byl především s obcemi na soutoku Vltavy a Berounky - Štěchovice, Dobříchovice, zprávy přicházely například z Písku). Nakonec byla pomoc RC Praha Classic nasměrována do severní části Prahy, kde Vltava opouští město - do oblasti Prahy 6 (Podbaba, Bubeneč, Suchdol, Sedlec) - která byla plošně zasažena méně, ale o to s větší intenzitou (Vltava zde protéká úzkým korytem směrem na Roztoky u Prahy a Kralupy nad Vltavou). Tato oblast navíc zůstává stranou výraznější pozornosti.

Z tipů několika desítek konkrétních rodin postižených povodní byly zástupci RC Praha Classic a Městské části Praha 6 vybrány tři, jejichž příběh byl atypický a u kterých byla potřeba pomoci patrně nejnaléhavěj-

ší. Manželé Šerclovi (oba jsou invalidní) přišli o veškerý majetek, dům i jeho vybavení.

Podobný osud postihl manžele Nesrovnalovi, kteří jsou již v důchodu (na jejich příběhu je dojemné, že zachraňovali především velkou sbírku knih jako „paměť národa“, i když ani tu se jim před vodou nepodařilo zcela uchránit). Třetím případem je rodina Polákových se dvěma dospívajícími studujícími dětmi, kterým povodeň zdevastovala rodinný domek včetně vybavení. Výběr byl proveden na základě zásady, že je třeba uskutečnit pomoc výraznou, nerozměňovat prostředky do více



Členové RC Stuttgart přivezli materiální pomoc

směrů a především jednat rychle. V uvedených případech byly přesně určeny příjemci pomoci i jejich akutní, konkrétní potřeby.

RC Praha Classic se podařilo ve spolupráci s partnerským klubem RC Stuttgart zaji-

stit těmto třem rodinám vybavení domácnosti z použitého zařízení, finanční prostředky pro nákup nových konkrétních a potřebných věcí, finanční výpomoc v částce 90 000 Kč pro každou z těchto tří rodin. Celkově se jedná v současné době o realizovanou pomoc v hodnotě cca 400 000 Kč. Tímto způsobem se daří životní situaci těchto lidí výrazně řešit. Např. u in-validních manželů Šerclových je možné mluvit snad až o řešení definitivním, protože městská část jim současně dává do trvalého užívání nový bezbariérový byt. Jedná se o rozsáhlejší, dlouhodobý projekt, který byl odstartován bezprostředně po opadnutí zátop a v jehož rámci byla již v průběhu září a října realizována konkrétní pomoc. Dokončení tohoto projektu proto bylo zařazeno mezi dalších šest aktivit podporovaných z po-vodňového konta distriktu 2240.

Svatopluk K. Jedlička
RC Praha Classic



Pan Nesrovnal přebírá od sekretářky RC Praha Classic symbolický šek

RC Praha Classic Is Helping the Families Struck by Floods

The Rotary Club Praha Classic in co-operation with the Rotary Club Stuttgart (Germany) has provided three families, whose property was completely destroyed by floods, with household equipment and necessary financial means in the total amount of 400 000 Czech crowns.

Povodňový projekt RC Prague International

Rotary klub Prague International pomáhá čtyřem vesnicím v blízkosti Prahy, které byly zdevastovány srpnovou povodní.

Za pomoci všech členů klubu jsme do 31. října 2002 dokázali nashromáždit více než 720 000 Kč (v této částce jsou zahrnuty příspěvky v různých měnách), začali jsme s rekonstrukcí domů a vytvořili jsme základní životní podmínky adoptovaným rodinám. To je však pouze začátek. Bude to trvat hodně dlouho, než se život vrátí do starých kolejí. Naše pomoc a sbírky peněz budou proto pokračovat a budeme dále rozvíjet projekty, které budeme financovat nashromážděnými prostředky.

NÁBYTEK PRO ZAPLAVENÉ VESNICE

Protože většina našich adoptivních rodin přišla během záplav téměř o všechno, soustředí se naše další úsilí na vybavení těchto rodin základním nábytkem v místech jejich bydliště. V sobotu 12. října jsme pozvali naše rodiny do Prahy, aby si mohly vybrat z více než 150 kusů nábytku.

TOPENÍ V DOMECH OPĚT FUNGUJE

Protože se blíží zima - vždyť teploty v září dosahovaly pouze kolem 8 - 15°C, v noci i méně - chtěli jsme pomoci lidem především s rekonstrukcí vytápění. Zrekonstruovali jsme proto čtyři vytápěcí systémy a jeden, v domě dvou mentálně postižených bratrů v Řevnici, jsme vybudovali zcela nově. Od konce září si tak naše adoptivní rodiny v Řevnici mohou doma opět zatopit. Hlavní rekonstrukce pak bude pokračovat s nadcházejícím jarem.

OBLEČENÍ A VYBAVENÍ DISTRIBUOVÁNO

Firma Sharp Rakousko nabídla a dodala pět ledniček a mikrovlnných trub pro řevnické rodiny. Protože se



Ze zařízení zatopených bytů toho mnoho nezbylo.

naše pomoc soustředí na poskytování a zabezpečování základního vybavení a životních podmínek, obstarali jsme oblečení a kuchyňské vybavení na základě individuálních potřeb jednotlivých rodin.

Nechyběly ani hračky pro děti - však jedna z našich adoptivních rodin má dokonce pět dětí! Hračky poskytly rodiny Balážových a Matoušků.

CO JSME JEŠTĚ DOKÁZALI?

Řada rotariánů z našeho klubu oslovila své přátele a využila svých kontaktů na podporu sbírky finančních prostředků.

Vydali jsme brožuru o novém projektu, v níž detailně popisujeme přístup našeho klubu a způsob, jímž jsme projekty a osoby, které pomoc potřebují, vybírali. Uvedli jsme také způsob, podle něhož jsme přidělovali peníze a uvedli jsme kategorie dárců.

Otevřeli jsme nové bankovní konto pro cizí měny.

Navázali jsme kontakty se starosty vesnic Lety, Dobřichovice a Řevnice, abychom identifikovali projekty, které

by zlepšily život na vsi po záplavách, a abychom zjistili, kde by byla pomoc našeho klubu skutečně efektivní.

DALŠÍ KROKY NA LISTOPAD A PROSINEC 2002

Budeme pokračovat se sbírkou finančních prostředků, s projektem vybavení nábytkem a soustředíme se na sběr šatstva a kuchyňské vybavenosti. Svou pozornost zaměříme na usnadnění každodenního života, například zajištěním praček pro rodiny v Tchořovicích. Chceme také identifikovat nový komunální projekt v oblasti Řevnice - Tchořovice - Dobřichovice, pokračovat ve vyjednávání s potenciálními partnery projektů a s dárci - a v neposlední řadě se chystáme zorganizovat vánoční setkání v Praze se všemi našimi adoptivními rodinami.

*Willem Kolthof,
RC Prague International*

Flood Project - the RC Prague International

This club helps four villages near Prague that have been devastated by the August floods. By October 31, the club members had succeeded in collecting more than 720 000 Czech crowns. Fundraising and help will continue.

POVODŇOVÁ POMOC Z KALIFORNIE

Správně se říká, že v nouzi poznáš přítele. To jsme si ověřili hned v prvních dnech po těžkých povodních u nás v srpnu, když se nám ozval náš dlouholetý přítel William Spalding, PDG kalifornského distriktu 5160, plný obav, jak to u nás po povodních vypadá. Protože s ním udržujeme již pátým rokem velmi přátelské styky, přišel s nabídkou finanční pomoci postiženým. V rámci svého distriktu, pokrývajícího podstatnou část severní Kalifornie, inicioval prostřednictvím současného guvernéra Marka von Hoetendorffa a řady dalších obětavých přátel sbírku finančních prostředků. Výsledky si přece jen vyžádaly určitý čas.

O to víc nás potěšilo, když náš letošní guvernér Milan Roch dostal v sobotu 26. října 2002 na vědomí tuto stručnou e-mailovou zprávu, adresovanou původně prezidentům všech 68 Rotary klubů tohoto geograficky vzdáleného, ale přesto nám tak blízkého distriktu 5160:

Věc: Snaha o finanční pomoc při přírodní katastrofě

Všem vedoucím funkcionářům distriktu:

Na konci srpna jsem vám rozeslal výzvu týkající se ničivých záplav, k nimž došlo ve střední Evropě. Všechny rotariány našeho distriktu jsem požádal o jejich příspěvky. Nuže - jak je u nás obvyklé - rotariáni distriktu 5160 skutečně pomohli! Náš distrikt dosud vybral na tento účel více než 5 000 dolarů! Na základě předběžného souhlasu jsem uvolnil dalších 5 000 dolarů z našeho distriktového DDF-fondu, aby jich bylo použito pro pomoc postiženým.

Takže sečteno a potvrzeno: jednak distrikt 1910 - východní část Rakouska, s nímž si v tomto roce vyměníme naše GSE-týmy, jednak distrikt 2240 - Česká republika a Slovenská republika, náš GSE-partner v roce 2000, dostane každý ode mne šek na 5 000 dolarů, aby jich

mohl využít na pomoc obětem povodní. Tak skutečně jednájí praví rotariáni - být vždy pohotoví!

Děkuji vám všem, kteří jste přispěli. Připojuji svůj e-mail, adresovaný guvernéřům obou uvedených distriktů.

*Mark von Hoetendorff
guvernér distriktu 5160
pro 2002-2003*

Samozřejmě i my všichni upřímně děkujeme jménem postižených našim kalifornským přátelům! Takto získaných peněžních prostředků bude na základě posouzení distriktové povodňové komise využito bezpochyby co nejefektivněji.

*Dobroslav Zeman, PDG,
RC Plzeň*

Flood Help from California

Partner District 5160 from California has sent 5 000 dollars to the account of our district. The same amount of money has been sent to the Austrian district 1910, that has been also struck by devastating floods.

Ani plzeňští rotariáni nezůstali pozadu

Na pomoc postiženým povodněmi přispěli účinně také plzeňští rotariáni. Stalo se tak především - ve spolupráci s Rotary klubem v Chebu, zejména s jeho členem Štěpánem de Wolfem - bezprostředně po záplavách, kdy se podařilo jeho prostřednictvím zajistit a distribuovat postiženým velkou zásilku čistících a úklidových prostředků zajištěných belgickou pobočkou firmy VERO Holland jako její humanitární pomoc.

Další velmi úspěšnou akcí byl benefiční koncert, který uspořádala dne 20. září pod záštitou plzeňského primátora ing. Jiřího Šnebergera a biskupa Msgr. Františka Radkovského Nadace 700 let města Plzně v katedrále sv.

Bartoloměje. Mezi sponzory nechyběl ani Rotary klub Plzeň. Na programu bylo slavnostní Requiem W.A. Mozarta v provedení českého orchestru Atlantis, který řídil holandský dirigent van der Hoeven. Spolúčinkoval holandský pěvecký sbor GLORIA TOONKUNS a sólisté Ludmila Vernerová, Ivona Škvárová, Vladimír Okénko a Petr Dolejší. Z čistého výtěžku koncertu 490 340 Kč byla největší částka 260 000 Kč věnována na pomoc 17. základní a mateřské škole v Malické ulici v Plzni-Roudné, která byla jedním z objektů, vážně postižených povodněmi.

Během podzimních měsíců byla také s našimi zahraničními přáteli

vyjasněna další rozsáhlá pomoc, kterou ochotně nabídl německý Rotary klub Neuruppin. V posledních listopadových dnech dovezli jeho členové do školy v Malické ulici zařízení v celkové hodnotě přes 20 000 Euro, potřebného pro obnovu zaplavené školní jídelny a kuchyně - a k tomu ještě přivezou dodatečně nejen velkou chladničku s kapacitou 300 litrů, ale i asi 15 počítačů a sady zajímavých CD-ROM pro výukové potřeby školy. Mohou být lepší příklady rotariánské solidarity a ochoty pomoci?

*Dobroslav Zeman, PDG,
RC Plzeň*

Tešíme sa na zlaté výročie Rotary!

Viete snívať tri roky dopredu o tom, čo bude v roku 2005?

Sté výročie Rotary by malo byť veľkým momentom pre nás všetkých. Eradikácia polio, nové projekty služby v 30 000 komunitách a dosiahnutie cieľa 1,5 milióna členov, to všetko sú sny, ktoré chceme dosiahnuť do konca stého roku existencie Rotary.

Dnes nie je príliš skoro začať plánovať na túto historickú udalosť. Je žiadúce, aby kluby a dištrikty vytvorili počas roku 2002 - 2003 výbory na koordináciu aktivít spojených s oslavami stého výročia. V septembri dostal každý klub propagačný balíček ku stému výročiu Rotary International, v ktorom je pomocný materiál včítane plánovacieho kalendára, správ pre tlač, textov pre rozhlasové vysielačie, historické fotografie Rotary a poštové pohľadnice. Tento zdroj pomoci uľahčí rotariánom tvorbu publikácií, je vhodný pre spoluprácu s masovo-komunikačnými prostriedkami a pomôže pri organizovaní výstav na úrovni klubov a na úrovni dištriktu.

Na pripomenutie storočnice žiada Rotary International všetky kluby, aby do februára 2005 realizovali prinajmenšom jeden projekt v prospech komunity. Projekt môže mať formu vysadenia stromov, vybudovania detského ihriska, zriadenia knižnice, vytvorenia výdajní jedla - zoznam môže byť nekonečný. Každý klubový projekt je potrebné označiť trvalým označením, nápisom, tabuľkou a pod. informujúcou, že ide o projekt s aktívnou účasťou rotariánov. Aby bolo možné tento projekt zaradiť do súťaže, musia ich kluby zaregistrovať u Rotary International do 30. júna 2003. (Registračné formuláre sú on-line na adrese www.rotary.org). Dúfame, že toto úsilie sa odzrkadlí v projektoch, ktoré vzniknú v 30.000 komunitách po celom svete a budú rozširovať

informácie o našom úsilí medzi širokou verejnosťou.

Počnúc rokom 2003 budú kluby vyzvané, aby organizovali súťaže v malovaní plagátov a literárne súťaže, ktoré by podnietili deti ku vyjadreniu zmyslu „služba mojej obci“. Víťazné postere budú vystavené na Svetovom kongrese ku stému výročiu v Chicagu. Rotariáni sa môžu tiež zúčastniť na „Projekte dvojíc klubov ku stému výročiu“, ktorý má vyjadriť medzinárodnosť Rotary International. Kluby budú vyzvané ku výberu „klubu dvojčata“ alebo „sesterského klubu“ v inej časti sveta, s ktorým by vytvorili spoločný projekt služby, výmenu mladých, alebo nadačnú aktivitu.

Počas rokov 2003-04 bude cirkulovať po všetkých dištriktoch rotariánsky storočnicový zvon. To bude podobné ako olympijský oheň, ktorý putuje okolo celého sveta, symbolizujúc začiatok olympijských hier. Cesta storočnicového zvona bude končiť v Chicagu v júni 2005, kedy bude zvonieť na začiatok storočnicovej konvencie. Počas roku 2004/05 ponúkne Rotary International storočnicovú putov-

nú výstavu, ktorú môžu použiť kluby a dištrikty na publikovanie nášho stého výročia. Bude obsahovať kópie memorabií, vyznamenaní, dokumentov, fotografií a iných predmetov historického významu.

Rotariáni by mali venovať mimoriadnu pozornosť stému výročiu na ich dištriktovej konferencii. Sté výročie poskytuje ideálnu príležitosť pre kluby hovoriť o ohromujúcom príbehu Rotary International. Je to príbeh nádeje, života a realizovaných snov. Dúfame, že v roku 2005 každý jednotlivec bude uznávať, že Rotary koleso je symbolom služby a priateľstva, vzájomného porozumenia a mieru.

*Clifford L. Dochterman,
RI Past President,
predseda Komitétu pre oslavy
storočnice Rotary International*



See: Looking forward to the Rotary Centennial

by Clifford L. Dochterman,
THE ROTARIAN, October 2002

Dopisy prezidenta RI

Milí rotariánští přátelé,

mnoho největších úspěchů na celém světě bylo založeno na nápadu jediné osoby. V roce 1917 zřídil tehdejší prezident RI Arch C. Klumph nadaci s jediným posláním - „sloužit dobru ve světě“. Jako první přispěl do této nadace Rotary klub Kansas City v Missouri, USA, částkou pouhých 26,50 US \$. Takový byl „zisk“ z uspořádání Světového kongresu RI v roce 1918. Tento počáteční vklad se ovšem postupem let rozrostl do největší neziskové organizace na světě, zaměřené na humanitární služby a na podporu míru - do Nadace Rotary.

Programy Nadace Rotary pomáhají zachraňovat životy milionů na celém světě. Zajišťují vodu žíznícím, potravu hladovějícím, léky nemocným, přístřeší lidem bez domova. Pro mne samotného je zadostiučiněním, vidím-li, kolika životům tato Nadace již pomohla. Často si vzpomenu na slova básníka Ralphi Waldo Emersona: „Vědomí, že právě tvůj život napomohl tomu, aby alespoň jediný další člověk mohl svobodně dýchat - i to je úspěchem“.

Listopad je měsícem Nadace Rotary. Je příležitostí, abychom se rozhodli k našemu vlastnímu příspěvku do této Nadace. V době stále narůstajících mezinárodních konfliktů dává uskutečňování našeho úsilí nový naléhavý smysl. Jako rotariáni můžeme přispět každým naším projektem k lepší

budoucnosti lidstva.

Novou velmi slibnou iniciativou jsou rotariánská Centra mezinárodních mírových studií. V září zahájilo prvních 70 rotariánských mírových stipendistů své dvouleté magisterské studium, zaměřené na mezinárodní vztahy, otázky míru a na řešení konfliktů. Je naším přáním, aby se tyto stipendisté stali vedoucími osobnostmi, které budou moci usnadňovat podle platného práva mírový proces. Tato Centra Rotary představují rozhodující krok v našem úsilí, zaměřeném na zlepšení mezinárodních vztahů a světové porozumění.



Naším snad dosud největším úspěchem je program PolioPlus, který stále zůstává naší největší prioritou. Jen v minulém roce do něho vložila Nadace Rotary 38 milionů dolarů, tedy dale-

ko více, než do kteréhokoliv jiného programu Rotary, aby přispěla k nadcházející bitvě za konečné vymýcení dětské obrny do roku 2005. Přestože se počet nových výskytů polio snížil od roku 1988 o 99%, právě toto jediné poslední procento je pro nás tou největší výzvou.

Všechny rotariány spojuje jejich společné úsilí shromáždit 80 milionů dolarů, jichž je zapotřebí ke krytí výdajů této poslední fáze. Pokud se nám nepodaří zbavit lidstvo dětské obrny nyní, promarníme vše, čeho jsme až dosud dosáhli. Je to tedy závazek mimořádně náročný, ale jeho výsledky budou sloužit k prospěchu milionů dětí na celém světě. Budeme proto v našem úsilí pokračovat, až bude proti obrně ochráněno každé malé dítě kdekoli na světě.

Nadace poskytuje rotariánům neomezené příležitosti k tomu, aby konali dobro v kterékoliv zemi světa. Mějme tedy na paměti, že každá, ať sebemenší naše služba a pomoc představuje malé semínko - sémě lásky, které brzy vzklíčí a poroste. V tomto měsíci vás proto všechny vyzývám, abyste rozsévání právě tato sémě lásky prostřednictvím naší Nadace Rotary, aby mohla zakořenit a poskytnout naději nadcházejícím generacím.

*Bhichai Rattakul,
prezident Rotary International*

Milí rotariánští přátelé,

při svých cestách kolem světa mne vždy povzbudí, vidím-li rotariány, kteří se zapojují do projektů zaměřených na zvyšování gramotnosti u lidí všech věkových kategorií. UNESCO hlásí, že přibližně jedna čtvrtina lidské populace na celém světě je prakticky negramotná. S našimi společnými schopnostmi a s našimi zdroji bychom tedy mohli dosáhnout výrazných změn, budeme-li proti metle negramotnosti společně bojovat.

Právě propagování úsilí za odstranění negramotnosti je důležité k dosažení lepších výsledků v péči o zdraví, v boji proti hladu a chudobě. Více než 900 milionů lidí neumí číst ani psát v jakémkoliv jazyku, přičemž dvě třetiny z nich jsou ženy. Výhody vyplývající z jejich vzdělanosti se projevují v lépe placené práci, ve vzdělanějších rodičích, v menším počtu dětí, které předčasně ukončí školní docházku.

Rotariáni se po řadu let zabývali projekty sahajícími od výchovných

programů předškolní mládeže až po kursy čtení a psaní pro dospělé. Mnohé z nich podporují granty Nadace Rotary. Ovšem i sebemenší snaha může mít mimořádný dopad na život jedince. Pouze schopnost přečíst si knihu otevírá dveře představitosti a povzbuzuje mysl člověka. Knihy dávají lidem schopnost vidět a vnímat nové okolnosti.

Mnohé Rotary kluby vyhlásily úspěšné projekty na odstranění negramotnosti. Mediální kampaň nazvaná „PŘEČTI MI!“ a sponzorovaná



Prezident RI Bhisai Rattakul předal upomínkové dary bývalému ministrovi zahr. věcí Thajska, dr. Surinu Pitsuwanovi na prezidentské konferenci k míru a rozvoji v Kuala Lumpur, Malajsie, v srpnu 2002

mnoha kluby byla vyhlášena proto, aby přiměla rodiče v Kanadě, Mexiku a ve Spojených státech k tomu, aby hlasitě předčítali svým dětem. V Pákistánu vybudoval Rotary klub Lahore Midtown školu pro děti dělníků s nízkým příjmem ve velmi chudé oblasti venkova. V Marylandu, USA, vyhlásil Rotary klub Hunt Valley projekt

„Knihy pro mezinárodní porozumění“, díky jemuž se podařilo shromáždit na 10.000 knih pro knihovny v zahraničí. V El Salvadoru se zase osm Rotary klubů spojilo s ministerstvem školství a vytvořilo síť vzdělávacích center, v nichž se dospělí učí číst.

Zejména mi leží na srdci vzdělávací projekt „MAJÁK“, vyhlášený v Thajsku

již v roce 1987, a to jako první vzdělávací projekt Rotary ve velkém měřítku. Jeho součástí je zavedení moderní intenzivní vyučovací metody nazvané „Intenzivní setkání s jazykem“. Podle ní se vyučuje mluvenému a psanému jazyku ve skupinových aktivních kurzech. Pilotní projekt byl natolik úspěšný, že jej převzalo pro celostátní potřebu thajské ministerstvo školství. Od té doby slouží jako model i v mnoha dalších zemích.

Schopnost číst a psát vytváří cestu k osobnímu růstu a k osvětě. Jedním z nejvděčnějších okamžiků mého života jako člena Rotary proto bylo, když jsem se podíval do očí dítěte, které dostalo svou první knihu. Jeho oči zářily údivem a vzrušením.

Budete-li rozsévat sémě vzdělanosti, budete současně rozsévat i sémě lásky.

„SOW THE SEEDS OF LOVE“

B. Rattakul

*Bhisai Rattakul,
Prezident Rotary International*

POSELSTVÍ JEHO VELIČENSTVA ŠPANĚLSKÉHO KRÁLE JUANA CARLOSE

93. Světovému kongresu Rotary International
(Barcelona, 23. června 2002)

Je pro mne jakožto čestného předsedu 93. Světového kongresu Rotary International velkým potěšením pozdravit vás a srdečně přivítat všechny členy společenství Rotary ze 160 zemí, kteří se poprvé setkávají právě ve Španělsku.

Náš svět potřebuje dnes více než kdy jindy vytvářet a dále rozvíjet vysoce etický akční plán, zaměřený na lidskou důstojnost a na obecné služby a pomoci, plán, který bude podporovat propagaci míru a vzájemného porozumění.

Je proto životně důležité pokračovat v podpoře vzdělávání a odborné výchovy naší mládeže, aby se tak zajis-

tilo její zapojení do stálého zlepšování společnosti, v níž žije a kterou bude také v budoucnosti řídit.

Jsem si jist, že váš kongres upevní svazky, které spojují všechny členy Rotary International, a že učiníte všechno pro to, abyste přispěli ke zlepšení světa, který si bude stále více vědom svého neochvějného závazku k solidaritě, jejímž cílem bude řešení problémů a uspokojování potřeb současnosti.

Upřímně

Juan Carlos II.



Rozhodující rok pro nadaci Rotary

Glenn Kinross, bývalý prezident RI a předseda sboru zmocněnců Nadace Rotary formuluje jejích sedm cílů

Nadace Rotary dnes představuje rozsáhlý a složitý organizmus. Veškeré příspěvky do ní činily v roce 2001/02 celkem 81 mil. amerických dolarů, přičemž rozpočtované výdaje dosahovaly částky 95,7 mil. dolarů. Přestože tyto částky znějí působivě, stále to ještě nestačí k tomu, abychom mohli vykonat vše, co je třeba. V tomto roce proto stanovili zmocněnci Nadace sedm cílů, abychom mohli naše poslání splnit.

První cíl: Splnit náš slib - vymýtit dětskou obrnu

Největší překážkou úplného vyhlazení polia je nedostatek finančních prostředků. Chceme-li splnit svůj slib, že polio vymýtíme, je úkolem Rotary zajistit ještě alespoň 80 mil. dolarů formou příslibů nebo darů do 30. června 2003. Svému závazku můžeme dostat jediné tehdy, objeví-li se na celém světě skutečně už jen jediný poslední případ této nemoci.

Druhý cíl: dosáhnout ročních vkladů do Nadace ve výši 63 mil. dolarů

Vím, že požadujeme mnoho. Ale potřeba stále trvá. V tomto roce vyčerpáme rozpočet na účelové dotace (Matching Grants) daleko před 30. červnem. To znamená, že rotariáni formulují daleko více projektů, než jsme sami schopni financovat. Odpověď je jednoduchá: vyberme v rámci našich ročních vkladů do Nadace více peněz. Potom budeme moci také financovat víc projektů.

Třetí cíl: Zahajme první rok Mírových center Rotary

Nově zřízená Mírová centra Rotary pro studium otázek míru a řešení konfliktů jsou naší prioritou. Vytváříme tak konečně skupinu odborníků, kteří se budou věnovat udržení míru a

budou vzděláni k tomu, aby mohli řešit složité napětí, k nimž v našem světě dochází. Musíme se proto postarat o zviditelnění tohoto programu.

Čtvrtý cíl: vytvářejme smysl pro naši odpovědnost

Abychom dosáhli stanoveného cíle - aby do roku 2005 přispěl každý rotarián do Nadace částkou 100 dolarů - potřebujeme mezi našimi členy, v klubech a v distriktech upevnit smysl pro spoluúčast a odpovědnost. Některé kluby přispívají do Nadace jen velmi málo, některé dokonce vůbec ničím. Musíme dosáhnout toho, aby i k těmto klubům dolehla výzva Nadace a inspirovala je k tomu, aby se do ní všechny zapojily.

Pátý cíl: Postarejme se o zviditelnění Nadace na klubové úrovni

Potřebujeme zajistit, aby byli všichni rotariáni lépe informováni o Nadaci Rotary. Nejlepším způsobem je spolupracovat s prezidenty klubů, kteří hrají rozhodující úlohu při poskytování informací každému jednotlivému členovi o mimořádném významu Nadace a o jejím místě v rozvoji lidského společenství.

Šestý cíl: Zjednodušíme Nadaci Rotary

Zmocněnci již zavedli hluboké změny ve způsobu poskytování grantů na humanitární programy. Nově ustavený komitét se bude zabývat vyhodnocováním všech podaných přihlášek na různé granty, jejich publikováním i všemi formálními náležitostmi.

Sedmý cíl: Zdůrazníme potřebu dalšího růstu finančních prostředků

Veškeré příspěvky do Nadace vzrostly z 15 milionů dolarů v roce 1987/88 na více než 60 mil. v roce

1996/97. Dosáhli jsme tak horní hranice. Objevují se však další požadavky, přičemž nemůžeme pominout humanitární a vzdělávací programy Nadace. Nepodaří-li se nám financovat další rozvoj Nadace, vzdáme se svého hlavního cíle: světového porozumění a míru.

Dobře však vím, že tyto cíle můžeme splnit. V roce, kdy jsem vykonával funkci prezidenta RI, jsem se svou ženou Heather (která zemřela v roce 1998), cestoval po celém světě a setkával jsem se s mnoha rotariány, muži i ženami, kterým ležela na srdci starost o lidstvo celého světa. Když jsme pohlédli do jejich tváří, viděli jsme v nich duši i srdce Rotary.

V červenci jsem z Austrálie přiletěl do Evanstonu ve státě Illinois, USA. Po dlouhé cestě jsem byl unavený a hlavu jsem měl plnou úkolů, které musím v několika příštích dnech splnit. Měl jsem zapnutou televizi, ale vysílala pouze nějaký nepodstatný rozhovor. Vtom jsem zaslechl slovo „hladomor“. Na obrazovce jsem spatřil reportéra, jak hovoří s nějakým mužem z Malawi. Nemohl jsem uvěřit tomu, co vidím - jedl bláto. Rozmíchal vodu s prachem na jakousi kaši. Reportér se ho zeptal „proč tohle jíte?“ a muž odpověděl „protože mám pocit, že jsem si naplnil žaludek.“

Tato slova mě až do nitra zasáhla. Jimi jsem si uvědomil, že problémy světa jsou všude kolem nás, stále - a mnohé z nich se objeví i v takovém nepodstatném rozhovoru v televizi. Moje otázka proto zní: Kdo bude naslouchat a kdo odpoví?

Rotariáni a jejich Nadace ano.

*Glenn W. Kinross,
Past-President RI*

A PIVOTAL YEAR

Trustees Chairman and Past RI president Glen W. Kinross outlines seven goals for The Rotary Foundation
See : THE ROTARIAN, November 2002

Rotary

a PolioPlus



Členovia Rotary International sa na celom svete podieľajú na akcii, ktorá má vo svojich dôsledkoch viesť v blízkej budúcnosti ku Svetu bez detskej obrny.

Poliomyelitída je vysoko nákazlivé, vírusové ochorenie, ktoré postihuje ešte stále deti v niekoľkých krajinách sveta, najmä v Ázii a v Afrike. Vírus poliomyelitídy môže vyvolávať obrnu a občas aj smrť. Nakoľko na ochorenie nie je k dispozícii liek, musí dieťa byť očkované, aby neochorelo. Očkovanie je jednoduchá záležitosť, ktorú poznajú veľmi dobre všetci rodičia malých detí. Jednoduchým podaním niekoľkých kvapiek očkovacej látky do úst dieťaťa je možné každé dieťa proti tejto chorobe ochrániť. Za malú sumu, približne 20 Sk je možné jedno dieťa zaočkovať a ochrániť ho na celý život.

V roku 1985 zahájili rotariáni svoju prvú kampaň na získanie finančných prostriedkov na boj proti polio. Vtedy

si stanovili cieľ získať 120 miliónov dolárov. Na konci tejto prvej kampane mala Nadácia Rotary k dispozícii dokonca 240 miliónov dolárov a vyhlásila svoj PolioPlus program, určený na zaočkovanie všetkých detí sveta

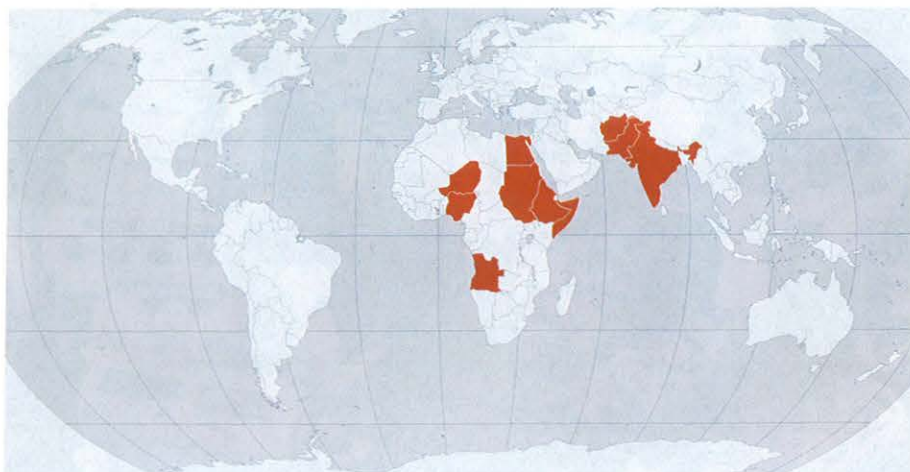
do stého výročia vzniku organizácie v roku 2005.

Doteraz sa v boji proti poliomyelitíde dosiahol mimoriadny výsledok. V roku 2001 sa vyskytlo už iba okolo 500 prípadov ochorenia, čo znamená pokles o 99,8 % oproti 350.000 prípadov v roku 1988. Dnes je výskyt polio už iba v 10 krajinách sveta, oproti 125 krajinám v roku 1988.

Nie je však koniec, kým nie je koniec definitívne. Kým nie je poliomyelitída vymýtená na celom svete, stále existuje riziko jej zavlečenia. Preto musí kampaň očkovania intenzívne pokračovať vo všetkých krajinách sveta. Aby sa podarila úplná eradikácia tejto choroby, sú potrebné ďalšie finančné prostriedky. Preto pokračuje kampaň Rotary PolioPlus.

Aj vy, ktokoľvek z nás môže pomôcť svojím príspevkom na úspech tejto vysoko humanitárnej akcie. Čítajte ďalšie podrobnosti na týchto stránkach nášho magazínu.

*Viktor Príkazský, DGN,
RC Poprad*



Divoký vírus polio dosiaľ pretrvávajú v Afghánistánu, Angole, Egyptu, Etiópii, Gambii, Nigeru, Nigérii, Pákistánu, Somálsku a Sudánu

Campaign PolioPlus in the Rotary Districts All Around the World - Rotary and PolioPlus

Nowadays, polio occurs only in ten countries of the world in comparison to 125 countries in 1988. Last year only 500 children went down with polio (a decrease by 99,8 % in comparison to 350 000 cases in 1988).

Z HISTÓRIE BOJA PROTI DETSKEJ OBRNE V BÝVALEJ ČSR

Poliomyelitída, detská obrna po slovensky, skrátene „polio“, bola na svete nepochybne od nepamäti. Pravdepodobne najskoršie znázornenie ochorenia je na kamennej doske z Egypta z rokov okolo 1350 pred Kristom. Na doske je znázornený mladý muž s asymetrickou obrnou nohy. Polio mrzачilo i zabíjalo najmä deti až do doby objavenia a používania účinných vakcín v 50-tich rokoch 20. storočia. Polio bolo najčastejšou príčinou invalidity človeka. V polovici 19. storočia industriálna revolúcia viedla ku zvýšenej urbanizácii v Európe a v Severnej Amerike, čo malo za následok vznik epidémií detskej obrny. Od konca 19. storočia sa epidémie objavovali v mnohých krajinách sveta. Epidémie zostali dominantným problémom verejného zdravotníctva rozvinutých krajín v prvej polovici 20. storočia.

Inaktivovanú polio vakcínu (IPV) vyvinul J. E. Salk v USA začiatkom 50. rokov. Po overení jej bezpečnosti a účinnosti bola v roku 1955 schválená v USA jej výroba. Jej používanie viedlo ku výraznému poklesu

chorobnosti na polio v USA a to z 37 prípadov (1952) na 0,5 prípadov na každých 100.000 obyvateľov USA (1961).

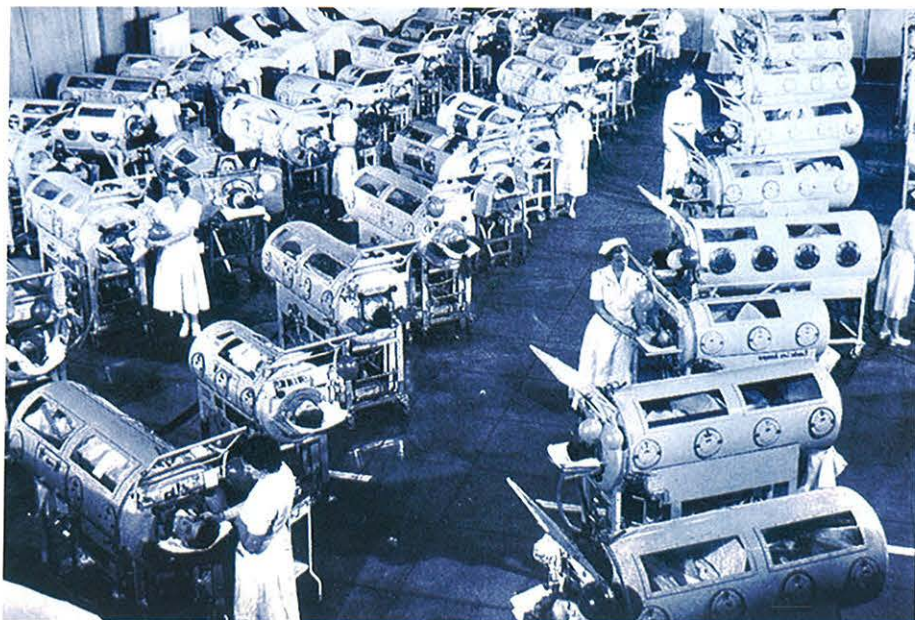
Už v roku 1957 sme vyrábali túto vakcínu aj u nás. Táto vakcína sa ku celosvetovej eradikácii polio nepouží-

va, pretože v porovnaní s orálnou vakcínou nechráni spoľahlivo proti bezpríznakovému množeniu vírusu v čreve človeka, je podstatne drahšia a jej použitie je výrazne zložitejšie - musí sa podávať injekčne a pre dlhodobý účinok je potrebné podávať ju opakovane.

Orálna polio vakcína (OPV) bola vyvinutá a pripravená A.B. Sabinom. V USA bola povolená na hromadné používanie v roku 1961, u nás už v roku 1960. Orálna trivakcína obsahuje všetky tri typy vírusov, ktoré môžu vyvolať ochorenie detskou obrnou. OPV je vakcína vhodná nielen na bežnú prevenciu, ale sa používa aj na zvládnutie epidémií, nakoľko jej cieľné použitie môže zastaviť rozvoj epidémie. Preto je OPV základným a účinným nástrojom celosvetovej eradikácie polio. Vakcína je lacnejšia, jednoducho sa podáva - kvapka sa do úst, jej tri dávky, riadne podané, vedú ku spoľahlivej, dlhodobej imunite a to celkovej aj miestnej v čreve. Okrem toho oslabené vírusy sa z očkovaných môžu ďalej šíriť a tak imunizovať ďalšie osoby, ktoré nemajú protilátky.

Úmrtia na detskú obrnu sa v ČSR povinne hlásili od roku 1919 a ochorenia od roku 1928. V rokoch 1926 až 1938 sa ročne hlásilo 13 až 46 úmrtí. Od roku 1939 sa detská obrna vyskytovala v bývalej ČSR v podobe epidémií. Napr. v roku 1939 v epidémii, ktorá postihla najmä Čechy, zaznamenali vyše 1800 ochorení a 146 úmrtí. V nasledujúcich rokoch po takejto ťažkej epidémii sa ročne hlásilo 300 až 1000 ochorení. Ďalší epidemický rok bol rok 1948, kedy zaznamenali vyše 2060 ochorení a 139 úmrtí na obrnu. Nasledovali opäť roky s nižším výskytom ochorení.

V rokoch 1943, 1948 a 1953 postihli epidémie aj Moravu a Slovensko. V roku 1953 epidemiológovia zaznamenali okolo 1900 ochorení a 111 úmrtí. Zo získaných poznatkov sa dalo predpokladať, že rok 1957 bude ďalším rokom s epidemickým výskytom. Nakoľko už bolo známe, že existuje vakcína, ktorou je možné priaznivo ovplyvniť výskyt ochorení a dokonca sme ju boli schopní vyrábať u nás,



Veľká nemocničná miestnosť s tzv. "železnými pľúcami", aparátmi, ktoré dychali za pacientov, ktorí boli postihnutí obrnou dychacích svalov. Bol to na svoju dobu obrovský vynález, niektorí pacienti žili v tomto zariadení aj dlhšiu dobu - ale najväčší vynález bola orálna očkovacia látka.

bolo rozhodnuté očkovať celú detskú populáciu proti detskej obrne pomocou IPV. Vakcínu sme nakúpili pre prvé dve dávky v Kanade a podľa dánskeho vzoru sme očkovali intradermálne (do kože), čo predstavovalo značné úspory očkovacej látky a možnosť zaočkovať viac ako 2 246 000 detí. Pre tretiu dávku, podanú o šesť mesiacov po druhej, sme použili vakcínu vyrobenú v pražskom ÚSOL (Ústav sér a očkovacích látok). Zaočkovaných bolo približne 87 % detí vo veku od 1 do 7 rokov a približne 40% detí vo veku 8 do 14 rokov. IPV očkovanie chránilo deti do 7 rokov v 66% a deti vo veku od 8 do 14 rokov v 48%. Podarilo sa zabrániť vážnej epidémii, ale nedosiahol sa očakávaný vyšší výsledok. V roku 1957, pri veľmi starostlivej registrácii prípadov, bolo ešte zaznamenaných 639 ochorení a 27 úmrtí. V roku 1958 klesol počet ochorení na 231 a úmrtí na 11 a v roku 1959 na 131 prípadov a počet úmrtí na tri.

Nižší ochranný efekt očkovania vakcínou IPV bol dôvodom, prečo sa na prelome rokov 1958 a 1959 uskutočnila veľká terénna štúdia s orálnou očkovacou látkou, ktorú na tento účel venoval jej objaviteľ prof. A.B. Sabin. Venovanou očkovacou látkou sa očkovalo v štyroch krajoch Českej republiky 114 000 detí vo veku od 2 do 6 rokov. Mimoriadny úspech tejto štúdie viedol ku celoštátnemu, masovému očkovaniu v roku 1960. Zaočkovaných bolo vyše 4 milióny detí vo veku od 2 mesiacov do 15 rokov, čo predstavovalo viac než 94 % detskej populácie štátu. Väčšina použitej očkovacej látky bola vyrobená u nás - v Ústave sér a očkovacích látok v Prahe. Táto celoštátna očkovacia kampaň viedla v mimoriadne krátkej dobe ku vysokej ochrane detskej populácie a ku vymiznutiu ochorení paralytickou detskou obrnou. Od augusta roku 1960 sa nevyskytol v celom štáte žiaden domáci prípad detskej obrny. Takáto situácia platí až dodnes. Očkovacia látka sa vyrábala u nás až do roku



1962, potom bola výroba vlastnej očkovacej látky zastavená a dovážala sa z Inštitútu poliomyelitídy a vírusových encefalitíd v Moskve.

Môžeme byť oprávnené hrdí na skutočnosť, že Československo bolo prvou krajinou na svete, ktorá dosiahla a zdokumentovala eliminovanie detskej obrny na celom svojom území. Túto skutočnosť ocenila aj Svetová zdravotnícka organizácia, ktorá vo svojej publikácii „Operation MECACAR eradicating polio“ (WHO Copenhagen 2001) uvádza doslovne:

„V 1950-tich a 1960-tich rokoch vývoj účinných očkovacích látok proti polio umožnil mnohým krajinám kontrolovať toto ochorenie a eliminovať riziko veľkých epidémií. Veľa krajín zaviedlo očkovacie látky proti polio do svojich očkovacích kalendárov pre rutinné očkovanie detskej populácie, ale iba malý počet z nich, menovite Československo a Kuba preukázali, že podanie orálnej očkovacej látky (OPV) v masových kampaniach vyústilo do rýchleho a kompletného vymiznutia klinickej poliomyelitídy.“

Patrílo by sa uviesť mená aspoň hlavných autorov tohoto výsledku, čo sa plánuje urobiť na podujatí organizovanom Rotary klubom Trutnov v Janských Lázních v máji 2003, pomenovanom „Post-polio Syndrome and Neuromuscular Diseases“.

Ešte nie je koniec, kým nie je koniec....V 10 krajinách sveta divoký vírus ešte cirkuluje a desiatky iných krajín sú ohrozené importom nákazy. Pre všetky krajiny sveta je vírus vzdialený iba na dĺžku letu lietadlom a vírus poliomyelitídy nepotrebuje víza.

(S použitím literatúry „Poliomyelitída v Českej republike 1919-1999“, autori Dimitrij Slonim, Eva Švandová, Praha 2001)

Viktor Prikazský,
DGN 2004/05,

PolioPlus komisia dištriktu 2240



From the History of the Polio Eradication Efforts in the Former Czechoslovak Republic

In the former Czechoslovak Republic an oral polio vaccine was used to eradicate polio. This vaccine, which started being produced in 1957, was permitted to be used for mass vaccination in 1960. Before the mentioned vaccine had been invented, polio had often the character of an epidemic and hundreds of children died as a consequence of that disease. Since August 1960 there has not been any single case of polio in this territory.

Kampaň PolioPlus v Rotary dištriktoch sveta

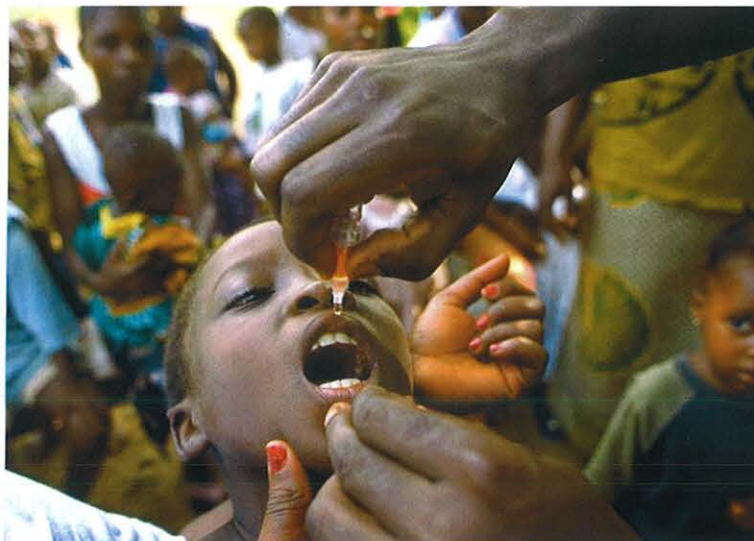
Kanadská vláda prisľúbila finančnú podporu pre kampaň PolioPlus

Pokračujúc v tradícii podpory pre úsilie rotariánov, kanadská vláda prisľúbila venovať 3 milióny kanadských dolárov pre kampaň PolioPlus, ak kanadskí rotariáni zozbierajú prinajmenej 9 miliónov dolárov. „Imunizačné programy prinášajú výsledky a Kanada sa stala vedúcou silou v tomto úsilí“, povedala Susan Whelan, kanadská ministerka pre medzinárodnú spoluprácu. „V uplynulých 10 rokoch Kanada prispela sumou väčšou ako 243 miliónov kanadských dolárov pre imunizačné programy v rozvojových krajinách. Kanada bola prvou vládou, ktorá prispela na začiatku Rotary PolioPlus kampane v roku 1985.

Rotariáni pomáhajú očkovat 14 miliónov detí v Etiópii

Viac ako 14 miliónov detí bolo imunizovaných počas prvej etapy Národných očkovacích dní v Etiópii. Prvý sa uskutočnil 25. októbra 2002 za pomoci 74 000 dobrovoľníkov, vrátane

rotariánov. Etiópska armáda bola mobilizovaná na podporu kampane v nedostupných a nebezpečných oblastiach krajiny. 55% krajiny bolo pokrytých očkovaním z očkovačích centier a 45% očkovaním z domu do domu. V krajine je veľmi ťažké zaočkovať všetky deti najmä pre ťažký terén, nomádsky charakter niektorých oblastí a chýbajúcu infraštruktúru. Cestujúc autami, lietadlami, na koňoch, helikoptérmi, rotariáni úspešne prekonávali všetky prekážky, aby sa podarilo ochrániť každé dieťa do 5 rokov v celej krajine. Na pomoc prišlo aj 85 rotariánov zo Seattlu, Washington, USA. Každý z nich priniesol zvlášť batožinu obsahujúcu lekárske, dentálne alebo škol-



ské pomôcky, ako i nové oblečenie pre malé deti. V Etiópii sa dosiahol významný pokrok. V roku 2000 bolo ešte zaznamenaných 144 ochorení na polio, v roku 2001 už iba jeden prípad tohoto ochorenia.

Iné nápadité iniciatívy

- V argentínskej Mendoze (dištrikt 4860) nechala komisia pre PolioPlus vytlačiť nálepky a predáva jednu za cenu, ktorá pokryje náklady na očkovanie 5 detí.
- V Chile organizujú ochutnávky vína a zisk venujú na program PolioPlus.
- Skupina rotariánov z Anglie zorganizovala „obrovský skok“ na prospech PolioPlus kampane. 29 rotariánov, ich príbuzných a priateľov z RC Thorpe Bay v Anglii sa rozhodli skupinovo zoskočiť z lietadla. Hromadný skok usporiadali 18. augusta 2002 a zozbierali pritom okolo 15.000 £. Každý z rotariánov skákal pripútaný ku jednému inštruktorovi.



V první linii

Otto Austel - lékař-rotarián, který věnuje svůj důchodový věk boji proti polio

Jedním z nejobdanějších skutečnovatelů programu a celosvětové iniciativy za vymýcení polio je Dr. Otto Austel, člen Rotary klubu Simi Valley, Kalifornie, USA. V roce 1996 ukončil svou odbornou praxi jako rodinný lékař, aby mohl plně věnovat své lékařské zkušenosti jako rotariánský dobrovolník. Od té doby se věnoval mnoha národním očkovacím dnům (NID) v mnoha částech světa, např. v Angole, Ghaně a Indii. Jako specialista v oblasti prevence pomáhal při vyhledávání míst, kde dosud divoký poliovirus přetrvává a sbíral vzorky stolice pro laboratorní zkoušky. Jako dobrovolník působil také na lékařské lodi, která se plavila až do nejvzdálenějších vesnic v Bangladéši a po řadu let vedl a podporoval pomoc příslušníků izolovaných a ohrožených kmenů v brazilském deštném pralese.

Když se vrátil domů, stál jako guvernér distriktu 5240 v čele kampaně, která na projekt PolioPlus Partners soustředila částku 350 000 \$, tedy daleko nejvíce ze všech Rotary distriktů. Pravým polem působnosti mu však zůstává působení v terénu k ochraně veřejného zdraví a je dobře známý jako ten, kdo první hlásí aktuální změny z obtížné přední linie boje proti dětské obrně.

Přes svou skromnost souhlasil s rozhovorem o svém vztahu k Rotary a ke kampani zaměřené na vymýcení polio. Dal také svůj souhlas, abychom v časopisu THE ROTARIAN uveřejnili výňatky z jeho zpráv, jež z Angoly odeslal těsně předtím, než byl v dubnu 2002 vyhlášen klid zbraní, jímž 30 let trvající občanská válka skončila.

Z jeho zpráv vyjímáme:

Znovu rotariánem

Stal jsem se rotariánem v roce 1976 poté, co mi můj kolega-lékař řekl: „To, že jsem se stal rotariánem, bylo tím nejlepším, co jsem v životě udělal“. Jeho slova byla pro mne podnětem

k tomu, abych se dozvěděl, co je na Rotary tak dobrého. To jsem zjistil, ale až po řadě let.

Abych byl upřímný, chtěl jsem ze svého klubu v roce 1991 vystoupit, protože jsem měl ve své lékařské praxi příliš mnoho práce. Právě v té době mě guvernér našeho distriktu Sam Greene, pozdější ředitel RI, požádal, abych vedl GSE-tým do Brazílie. Souhlasil jsem - a byl jsem nadšen mezinárodním dosahem Rotary. Vrátil jsem se domů jako „znovuzrozený“ rotarián - a pak každý rok, někdy i vícekrát v roce, jsem pracoval jako dobrovolník na některém z projektů nebo misí.

Mnozí z nás měli upřímnou snahu změnit náš svět k lepšímu. Nadace Rotary nám dává příležitost, abychom dělali právě toto, abychom se stali mezinárodními vojáky bojujícími za naši Planetu, zejména proti dětské obrně, která v minulém století terorizovala, zabíjela nebo mržčila milióny dětí. Díky společné snaze a pomoci rotariánů na celém světě můžeme dnes bojovat proti chudobě, nemocem a proti sociální nerovnosti a měnit tak svět.

Angola, únor a březen 2002

Angola je jednou z afrických zemí, kde konflikty a občanská válka jsou vážnou hrozbou v naší snaze o vymýcení obrny. Nedávno byly hlášeny tři nové případy ze Zambie, z těsného sousedství s Angolou. Zjistili jsme, že oběťmi byli tři dosud neočkovaní angolští uprchlíci z válečné zóny. Mezi svými hostiteli, kde už po několik let obrna nehrozila, však šířili divoký virus polio. Tady v Angfroler se horečně snažíme zjistit poslední případ výskytu polio. Našli jsme asi 35 dětí, trpících akutní flacidní paralýzou (AFP), která je jedním z příznaků polia. Dosud však nebyl ve vzorcích stolice virus polia laboratorními testy izolován.

Mnoho času trávíme tím, že si ve zdravotních střediscích zajišťujících imunizaci ověřujeme, zda mají dostatek vakcíny a zda funguje "studený řetězec", jak tu nazýváme chladicí systémy těchto středisek, důležité k tomu, aby vakcína byla uchována v předepsané teplotě. Moc nás zarmoutilo, kolik vakcíny bylo znehodnoceno horkem.

Angola, květen 2002

Tiše naříkáme, když pozorujeme děcko, které se plazí jako pavouk podél cesty, a táhne své tělo pomocí rukou, zabalených do ochranných hadrů. Jiné uboze oblečené děti si hrají v blátě a ignorují nebožáka. Rozlézající se neuspořádaná bydliště kolem nás se jeví jako nekonečný slum, který je však tak typický pro životní podmínky lidí v Luandě, hlavním městě Angoly. Z jejich 4 miliónů obyvatel je asi 2.5 mil. uprchlíků z oblastí válečných konfliktů, kteří bojují o přežití. Tyto podmínky kladou ohromné nároky na Rotary klub v Luandě a na Angolský národní komitét PolioPlus.

Plazící se oběti polia jsou tak běžné, že si nezaslouží ani druhý pohled. Když naše auto zastaví na červenou, jejich skupiny, mezi nimiž je řada mrzáků, které mina připravila o obě nohy, žebrají alespoň o nějakou pomoc. Pro ně není žádná práce, žádná forma sociální pomoci od vlády. Jen některé nevládní organizace obstarají v některých oblastech trochu potravin.

Nyní, když už občanská válka v Angole skončila, doufáme, že se budeme moci dostat k dětem žijícím ve dříve nepřístupných částech země. Bude to však trvat velmi dlouho, než ničivé nášlapné miny budou odstraněny, aby se zajistil bezpečný průchod. Byl jsem loni moc smutný, když jsem se doslechl, že 7 dobrovolníků přišlo v občanské válce o život. Nebezpečí a nejistota vážně zabránily pokroku při eradikaci polia.

Jak můžeme pomoci

Kampaň pro získání prostředků na vymýcení polia (PEFC)

Rotariáni přislíbili, že nashromáždí v hotovosti 80 mil. dolarů a zavazuje se, že přispěje i k 275 milionům dolarů, které dosud chybí iniciativě na eradikaci polia

Časový rámec: 1. červenec 2002 až 30. červen 2003 (další přislíbené částky mohou být poukázány i v dalších třech letech).

Cíl: za peníze získané v rámci PEFC se nakoupí vakcína pro Národní imunizační dny a budou hrazeny dozorové systémy, jichž je zapotřebí k identifikaci zbývajících míst, kde by mohlo

polio dosud hrozit.

Propojení: Nadace Billa a Melindy Gatesových přispěje až do částky 25 mil. našich příspěvků, které podpoří také Světová banka.

Současný stav: V polovici září se příspěvky přiblížily 10 milionům včetně daru jednoho anonymního rotariána ve výši 1 mil. dolarů.

Závazky klubů: Vyzýváme každý klub, aby si stanovil v rámci této kampaně svůj cíl a využil vhodných námětů na získávání prostředků.

Participace distriktu: Distrikty mohou přispět ze svých DDF-fondů. Na distriktní úrovni bylo proškoleny asi 4000 vedoucích pracovníků a koordinátorů PEFC, aby pomohli klubům

stanovit si své cíle a také jich dosáhnout.

Osobní zapojení : Do kampaně se již zapojilo na 35,000 rotariánů. Ty, kteří se do ní zapojili hned na počátku v 80. letech, vyzýváme, aby ji chápali jako svou jedinečnou příležitost pomoci. Těm, kteří přispějí částkou alespoň 1.000 dolarů, bude udělen čestný odznak Paul Harris Fellow.

Další informace můžete získat na internetové adrese:

www.rotary.org/foundation/polio-plus nebo na telefonech +1 (847) 866-3222 (John Osterlund), případně +1 (847) 866-3255 (Nicole Kreamer).

ON THE FRONT LINES

A Rotarian Physician Dedicates His Retirement to the War against Polio.

See: THE ROTARIAN, November, 2002

Kongres o postpolio syndromu

Jedním z hlavních úkolů Rotary International je vymýcení dětské obrny ve světě za pomoci očkovacích programů. V Evropě proběhly poslední velké epidemie dětské obrny v padesátých letech dvacátého století. Přestože se u nás již tato zákeřná choroba díky očkování nově nevyskytuje, stále je mezi námi mnoho občanů, kteří dětskou obrnu prodělali a trpí jejími následky. Tyto zdravotní kompli-

kace se souborně nazývají postpolio syndrom.

RC Trutnov se originálním způsobem přihlásil k programu RI PolioPlus a rozhodl se pomoci občanům, kteří trpí postpolio syndromem. Při této své aktivitě využil blízkosti Janských Lázní, které se již mnoho let věnují léčbě tohoto druhu onemocnění a ve spolupráci s těmito lázněmi, Asociací Polio a Polio Iniziativa Europa e.V. se rozhodl uspořádat ve dnech 8.-11. května 2003 mezinárodní kongres věnovaný léčbě postpolio-syndromu pod názvem Postpolio-syndrom a nervosvalová onemocnění. Kongres se uskuteční v Janských Lázních a záštitu nad jeho konáním přislíbilo Minister-

stvo zdravotnictví ČR a Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR. Účast na kongresu přislíbili např. Dr. Bruno z USA a také významní evropští odborníci i členové Evropského parlamentu.

Poznatky odborníků o současném stavu léčení, předcházení komplikací a sociální problematice budou popsány v připravované brožurě.

Prostřednictvím zvolené účasti na kongresu může pomoci postiženým každý, pro koho není takováto pomoc pouhou frází.

Podrobné informace o kongresu včetně programu a přihlášky lze získat na www.rotary.cz, na e-mailových adresách: polio@janskelazne.com, rctrutnov@rotary.cz, nebo přímo na adrese sekretariátu kongresu: *Státní lázně Janské Lázně, CZE 542 25 Janské Lázně, tel.: +420 / 499 860 103.*

Josef Šimurda, sekretář RC Trutnov, rctrutnov@rotary.cz



Janské lázně

CONGRESS ON POSTPOLIO SYNDROM

RC Trutnov has decided to help the citizens who suffer a post polio syndrom. In nearby Janské Lázně, where this kind of disease has been treated for many years, and in cooperation with the Polio Association and Polio Iniziativa Europa e.V., the club will held the International Congress Post Polio Syndrom and Neuromuscular Diseases. The congress will take place from May 8 to 11, 2003. For further information and application can be found on www.rotary.cz and on email addresses: polio@janskelazne.com and rctrutnov@rotary.cz.

KAZAŠSKÝ CHLAPEC VDĚČÍ ZA SVŮJ ŽIVOT DISTRIKTU 6560

Saša Zajcev, devítiletý chlapec z Kazachstánu, trpěl vzácnou a vážnou chorobou nazvanou „Fallout-tetralogií“. Jde o vrozenou vadu, projevující se ve 4 defektech srdce. Jako sirotek neměl přístup ke zdravotnickým zařízením, která by mohla provést velmi komplikovaný zákrok, aby se mohly chlapcovy vady, ohrožující jeho život, vyléčit.

Zpráva o naléhavé potřebě pomoci Sašovi dospěla k organizátorům projektu „Dar života“ v distriktu 6560. Výsledkem bylo, že se chlapec na podzim podrobil v Rileyho dětské nemocnici v Indianapolisu, Indiana, USA, chirurgickému zákroku, který mu zachránil život.

Od doby, kdy distrikt 6560 nastartoval svůj projekt v roce 1998, bylo v Rileyho dětské nemocnici nebo v dalším specializovaném zařízení - v Dětském centru pro choroby srdce dětské nemocnice sv. Vincenta v Indianě operováno již více než 25 dětí. Projekt zachránil život dětem, vážně ohroženým pro chorobu srdce, které pochá-

zely z Ruska, Filipín, Kuvajtu, Nigérie, Hondurasu, Číny, Pakistánu, Zambie, Bosny a nyní i z Kazachstánu.

Rileyho nemocnice poskytuje slevu pro pacienty ze zahraničí, ovšem nemůže poskytnout provedení operací zcela zdarma. Distrikt proto přispívá na každé dítě, sponzorované v rámci projektu „Dar života“, částkou 5.000 US \$. „V tomto rotariánském roce máme k dispozici prostředky k tomu, abychom poskytli v rámci projektu „Dar života“ pomoc přinejmenším deseti dětem“, říká Bing Pratt, člen Rotary klubu Zionsville a vedoucí tohoto projektu v distriktu 6560.

Abyste získaly potřebné finanční prostředky, pořádají Rotary kluby Greenfield a Greenfield Sunrise vždy v únoru večeri spojenou s aukcí, jež vynese každoročně více než 20.000 dolarů. Rotary klub Richmond zas pořádá každým rokem „lívancovou snídani“, která vynese každoročně na 5.000

dolarů. Rotary kluby Fishers, Carmel, Avon a Zionsville přispěly na tento projekt také osobními dary.

„Naším největším potěšením je vidět tyto děti po chirurgickém zákroku“, říká B. Pratt, bývalý pediatr-radiolog. „Pozvali jsme je do zoologické zahrady, do Muzea dětí v Indianapolisu i na návštěvu do našich Rotary klubů, na seminář PETS i na distrikto-ovou konferenci. Je opravdovou radostí vidět, jak jen několik dnů či týdnů po operaci běhají a smějí se.“

Až se Saša po chirurgickém zákroku zotaví, bude žít v rodině místního lékaře v Zionsville, říká B. Pratt.

První „Dar života“ věnovali rotariáni z Manhassetu, distrikt 7250, New York, v roce 1975. Pojekt se brzy rozšířil na úroveň celého distriktu. Od té doby otevřelo svůj vlastní analogický projekt „Dar života“ mnoho dalších distriktů, zejména v USA.

Kazakh Boy Owes Life to D-6560 Project

See: Rotary News Basket # 774, 4 September 2002

Rotary v literatuře

Druhý den mu starý pán zatelefonoval.

„Jsem prezidentem Rotary klubu našeho města. Zveme významné osobnosti, abychom se od nich dozvěděli něco zajímavého o nejrůznějších věcech. Hodně členů našeho klubu by vás chtělo znovu vidět nebo se s vámi seznámit. Přijďte! Uvidíte, že se vám to bude líbit.“

Vilém přijal, aniž přesně tušil, do čeho se to vlastně pustil. Domluvili se, že to bude následující měsíc a že to spojí s večerí. Falquier mu přijel naproti na nádraží. Novým vlakem sem teď cesta trvala jen slabou hodinku.

Už ve voze ho Vilém zpovídal.

„Ten Rotary klub, není to něco jako zednářství?“

„Ne, s tím nemá nic společného. Je to organizace, kterou založil v roce 1905 jeden americký advokát z Chicaga. Bylo to v době, kdy se tam obchodní účty vyřizovaly samopaly a puškami. Dal dohromady několik přátel a navrhl jim, aby vytvořili klub čestných a poctivých mužů, kteří by si mohli při svých obchodech navzájem úplně důvěřovat. Museli jen dát pozor, aby se tu nesdružovalo příliš mnoho lidí stejného povolání, aby mezi nimi nevypukla rivalita a nepůsobila konkurence. Rozhodli se, že se budou scházet jednou za týden u každého, v pořadí podle funkce nebo podle jména.

Že budou prostě rotovat. Ten klub měl takový úspěch, že začal vznikat všude po světě. Dneska existuje téměř milion rotariánů - a to ve více než stovce zemí...“

„A jeden klub je i v Saint-Yé.“

„Ano, a vy se tam dneska večer seznámíte se všemi muži z města, kteří tu aspoň něco znamenají.“

„Tedy honorace...“

„Když myslíte, ale já se za žádnou honoraci nepovažuji, jsem jen starý profesor...“

Z knihy *Sága rodu chirurgů*, autor Gilbert Schlogel, nakladatelství Motto 2001

Gilbert Schlogel (nar. 1932) působil třicet pět let jako chirurg; roku 1964 se stal přednostou chirurgické kliniky fakulturní nemocnice v Paříži, roku 1971 se usadil v Provence. První knihu napsal v roce 1981; vysvětluje v ní pacientům principy chirurgické profese. Jeho literární schopnosti vzbudily zájem francouzských nakladatelů, a tak se začal věnovat i literární tvorbě. Od roku 1993, kdy odešel do penze, se věnuje výhradně psaní.

DIPLOMATI HOVORIA VŽDY PRAVDU (ALE NIE KAŽDÚ PRAVDU POVEDIA VŽDY)

„Jan Komornicki, poľský veľvyslanec na Slovensku, porozprával liptovskomikulášskym rotariánom o svojich láskach, práci i rodine.“

Jeho Excelencia Jan Komornicki, veľvyslanec Poľskej republiky na Slovensku, zavítal na pozvanie členov Rotary klubu v Liptovskom Mikuláši medzi nich v pondelok 23.septembra a v priateľskej besede porozprával o svojej práci, vzťahu k horám, nadšeniu k Slovensku a Slovákom i o svojom osobnom živote.

Jan Komornicki sa narodil v roku 1942 v dedinke Ivoniči pri Krosne, ale ako sám hovorí, pochádza z Krakova. Tam totiž žil od svojich troch rokov, kde sa vrátili jeho rodičia. „Môj starý otec bol profesorom histórie umenia, žiaľ, neprežil II. svetovú vojnu a práve v roku môjho narodenia ho zavraždili,“ hovorí o tragickom osude svojho predka Jan Komornicki.

Najstaršia veľvyslancova láska

Otec Jana Komornickeho bol takisto profesorom na univerzite a jeho špecializáciou boli horské pôdy. „Vďaka otcovej práci a jeho geologickému výskumu horských pôd vo Vysokých Tatrách som práve s ním prišiel ako desaťročný prvýkrát do Tatier. Odvtedy som v Tatrách trávil mesiac minimálne raz do roka, nie-

kedy to bolo aj častejšie. Tatry sa tak stali mojou najstaršou láskou,“ vyjadruje svoj vzťah k horám Jan Komornicki.

Po maturite sa rozhodol študovať divadlo na vysokej škole. V jeho povedomí však rezonovala filozofia, že k životu a povolaniu treba mať splnené tri S. Sanitas (zdravie), Sanctus (sviatosť) a Sapientia (múdrosť).

„Preto som sa v roku 1961 rozhodol ísť študovať teológiu, aby som naplnil druhé S. Žiaľ, po čase som začal mať problémy s prvým S, teda zdravím, tak som musel toto štúdium zanechať,“ vysvetľuje Jeho Excelencia Jan Komornicki.

Neskôr však začal štúdium na Lesníckej fakulte, kde promoval v roku 1968. „Mojim prvým zamestnaním bola správa Tatranského národného parku v Zakopanom, kde som pracoval ako lesnícky výskumný pracovník. Ale s mojím vtedajším nepokojným duchom som sa akosi zaplietol do politiky. V tom čase, ktorý bol politickým odmäkom, som dostal na čelo nálepku: politický diverzant. A s takou nálepkou som musel z TANAP-u odísť a bolo treba hľadať si prácu

inde,“ spomína na krízové roky 1968-69 Jan Komornicki.

K horám mal blízko, prácu si hľadal teda takú, aby v nich mohol pôsobiť naďalej. A tak sa stal pracovníkom Horskej služby. Láska k horám, k ľuďom, ktorým treba pomôcť, keď sa ocitnú v núdzi, ho poháňala dopredu, a tak sa vypracoval až do ústredných orgánov

Horskej služby a pôsobil v najvyšších funkciách. „Aj dnes sa cítim vo všetkých oblastiach Horskej služby, na slovenskej aj poľskej strane hraníc veľmi dobre. Starší členovia Horskej služby si ma pamätajú a pre nich nie som Vaša Excelencia, ale ich bývalý kolega Janko, čo im stále dodáva entuziazmus. Z mojich priateľov z Horskej služby spomeniem aspoň Ferka Mrázika, Janka Kresáka, Paľa Ferienčika, alebo Ivana Gálfyho, s ktorým si ešte občas vyjdeme na túru,“ pripomína Jan Komornicki, ktorý sa s horami síce celkom nerozišiel a rád sa do nich vracia, ale od apríla roku 1997 už len kvôli pookriatiu duše a tela či oddychu. Odvtedy totiž pôsobí ako veľvyslanec Poľskej republiky na Slovensku.

Prezidentovi umožnili raz do roka niekoho dirigovať

Ako životopis Jana Komornickeho naznačuje, nie je kariérnym diplomatom. To, že diplomaciu neštudoval, nevidí ako prekážku vo svojej práci: „Diplomacii som sa naučil v živote, vďaka mojej rodine a práci. Len ten, kto sa pohybuje v horách, v prírode s jej nevyspytateľnými „náladami“ vie, akej pokore sa tam človek naučí. A napokon, myslím si, že aj v diplomatickom živote a práci je tak trochu neprotokolárne správanie osviežujúcim prvkom.“ Zaujímalo nás teda, či sa aj Jeho Excelencia Jan Komornicki správal niekedy neprotokolárne.

„S americkým veľvyslancom na Slovensku, Ralphom Johnsonom, sme sa mali zúčastniť na plesu primátora Košíc, ktorým bol vtedy Rudolf Schuster. Cestovali sme vlakom a cestu sme si krátili spievaním poľských kolied. Keďže nám spievanie išlo dobre, tak sme so svojim programom vystúpili aj na ples. Svoj zážitok sme potom rozprávali kolegom diplomatom a postupne sa do nášho „diplomatieckeho speváckeho zboru“ pridali aj iné národnosti, Turci, Arabi a takmer celý diplomatický zbor. Keď sa stal Rudolf



Prezident klubu Liptovský Mikuláš, Milan Trnovský, predáva Janovi Komornickému obrazovú knižnú publikáciu o Liptovskom Mikuláši - Príbeh mesta



Polský veľvyslanec na Slovensku sa zapisuje do kroniky Rotary klubu v Liptovskom Mikuláši

Schuster slovenským prezidentom, povedali sme si, že prečo by sme nemohli spievať aj v prezidentskom paláci. Tak sme sa raz vybrali zaspievať do prezidentského paláca. Z rukáva som „vytriasol“ taktovku, podal prezidentovi. Z tejto neprotokolárnej udalosti sa stala tradícia, prezidentovi chodíme spievať raz do roka a on môže aspoň jedenkrát ročne niekoho dirigovať,” vysvetľuje s úsmevom poľský veľvyslanec.

Namiesto vozenia sa v koči, jazdil na koni

Ďalší „prehriešok“ proti správaniu sa diplomata v rámci predpísaného protokolu urobil Jan Komornicki na Hubertových konských dostihoch v Topolčiankach. Tam boli pre diplomatov a ich manželky pripravené kočiare s konským záprahom, v ktorých sa mali manželské páry odviezť. „Manželke som povedal: ak sa chceš viezť v koči, nech sa páči! Ja si však do koča nesadnem,” a pretože si pán veľvyslanec chcel zajazdiť na koni, vysadol naňho a cválal pekne na jeho chrbte.

Keď sme hovorili o protokole a ko-

noch, Jan Komornicki položil otázku: „Viete, čo má koň a diplomat spoločné?“ A sám na ňu aj odpovedal: „Predsa to, že musia jesť a piť postojačky.“ Vzápätí vysvetlil, že diplomati na recepciách a pri oficiálnych stretnutiach počas svojho pôsobenia na tomto poste toľkokrát jedia postojačky, že keď sa môžu v pokoji najesť za stolom, je to pre nich malým sviatkom.

Mimochodom, kone sú tiež veľkou láskou Jana Komornického. „Už ako mladý som jazdil na koňoch aj súťažne. Pred viac ako štyridsiatimi rokmi som mal však nehodu a „odnieslo“ si to koleno. Na kone a jazdenie som však preto nezanevrel. Aj teraz si rád pravidelne dve hodiny zajazdím, postarám sa o koňa a popracujem v maštali. Je to pre mňa veľmi účinná forma oddychu a udržiavam sa tak vo fyzickej a psychickej kondícii.“ Na kompenzovanie pracovnej vyťaženia Jan Komornicki využíva aj poľovačku. „Moja manželka je však pacifistka, preto mi vždy hovorí, aby som len išiel poľovať, ale nesmiem strieľať,” hovorí na margo svojej ďalšej lásky Jeho Excelencia.

Hory ako „genetické zataženie“

Samozrejme, že najväčšou láskou Jana Komornického je rodina. Spolu s manželkou majú dcéru. „Mal som štyridsaťdva rokov, keď do našej rodiny pribudla vnučka Maria Anna, dnes sedemnástočná slečna,” hovorí hrdý starý otec, ktorý sa správu o narodení svojej prvej vnučky dozvedel na jednom z vrcholov východného Kaukazu. Žiaľ, hory, ktoré vždy prinášali tomuto duchom veľkému a šľachtnému človeku radosť a potešenie, uštedrili až pridrtnú ranu osudu, keď mala Maria Anna dvaťapol roka. „Môj zať zahynul na horolezeckej expedícii v Andách, kde je doteraz pochovaný v ľadovci,” spomína na smutnú udalosť, pri ktorej prišla jeho dcéra o manžela a vnučka o otca, Jan Komornicki. Až o sedem rokov neskôr našla jeho dcéra silu a odvahu začať odznova. Opäť sa vydala a dnes sa rodina

Komornických teší nielen z takmer dospelej vnučky Marie Anny, ale aj dvoch vnúčikov. Sedemročný Antony nielenže skúša na zjazdovkách prvé písmená lyžiarskej abecedy, ale zúčastňuje sa už aj lyžiarskych pretekov a jeho dvojročný brat Jan sa mu zatiaľ len prizerá. Ak však aj na malého Jana bude pôsobiť „genetické zataženie“ na hory ako na jeho rodičov, starých a prastarých rodičov, určite si cestu k nim čoskoro nájde.

Veľký entuziasta Slovákov

Jan Komornicki ako veľvyslanec pôsobí na Slovensku už dlhšie obdobie. Od jeho vymenovania je v Poľsku pri moci už tretia vláda a on je stále na poste diplomata. Na margo toho Jan Komornicki dodáva: „Politikou sa veľmi nezaobieram. Diplomacia je skôr o tom, ako efektívne rozvíjať vzťahy medzi krajinami. Jednou z jej úloh je odkrývať medzi národmi to, čo nám ešte nie je známe. Zisťovať, čo o sebe nevieme, s akým spoločným potenciálom vstúpime do Európskej únie. Veď vstup do únie bude historickým z toho hľadiska, že prvýkrát v jej histórii prijme slovanské národy. A ja som veľkým nadšencom Slovanov a rovnako veľkým nadšencov Slovákov i Poliakov.”

Hovoria diplomati vždy pravdu?

O diplomatoch sa často hovorí, že vždy musia hovoriť áno, lebo keď povedia nie, už nie sú diplomatmi. Alebo dokonca, že nie vždy hovoria pravdu. Aké sú skúsenosti samotného diplomata, Jeho Excelencie Jana Komornického? „Ja vždy hovorím pravdu. Ale nie každú pravdu môžem povedať vždy,” odpovedal so šarmom veľvyslanec Poľskej republiky na Slovensku.

Po besede s členmi Rotary klubu sa Jan Komornicki zapísal aj do klubovej kroniky a rotariáni mu venovali na pamiatku obrazovú publikáciu Liptovský Mikuláš - príbeh mesta.

Eva Petranová,
Liptovský Mikuláš

Diplomats Always Tell the Truth, but They Do not Always Tell Every Part of the Truth

The Polish Ambassador in the Slovak Republic Jan Komornicki has visited the Rotary Club Liptovský Mikuláš. He has talked about his study at the Faculty of Forestry, his work at the management of the Tatra National Park in Zakopané and about experiences from his diplomatic career.

„Učence a osly chraňte uprostřed vojska“

Rozkazem, který vydal Napoleon při svém vojenském tažení k ochraně těch, které považoval za nejpotřebnější, motivoval na nedávném setkání Rotary klubu Plzeň svoji přednášku rektor Západočeské univerzity v Plzni, prof. Ing. Zdeněk Vostracký, DrSc., dr. h. c.. Společně se svými rotariánskými přáteli se zamýšlel nad postavením univerzit a úlohou vzdělání ve společnosti.

Jak se vlastně vyvíjí význam intelektuálů ve společnosti?

Politická síť a hospodářská síť mají své struktury vybudovány, dlouhodobým životem ověřeny a více či méně stabilizovány. Vzdělanci dosud žijí v jakémisi nezávislém společenství, založeném na individuální svobodě, což je vlastní povaze jejich práce. Jejich vliv proto nemůže být významný bez vytvoření jejich organizované struktury. Univerzity mohou být považovány za jakési uzly, které jsou základem kulturní sítě lidské společnosti. Podmínkou je také těsnější propojení akademického světa s reálným světem. Je nutné si uvědomit, že vzdělanci mají také jakýsi sklon k idealizaci, vědeckým diskusím a romantismu, což v existujícím pragmatickém boji o moc nemá a nemělo úspěch. Úlohou univerzit je proto partnerská role "moder-

ních rádců", být zdrojem informací pro politiky, hospodáře i pro voliče. Potenciál univerzit je zejména v mladých lidech, kteří musí být mnohem více než dosud angažováni do tvorby své budoucnosti.

Platí stále rčení, že vědění je moc?

Touha po moci se ukazuje jako velmi silná (možná nejsilnější) společensky motivovaná touha. V boji o moc vyhrával vždy ten, kdo měl lepší zbraně a také vyšší úroveň zajištění dobrým hospodářstvím. To bylo také podmíněno lepšími technologiemi i vědou. Vědecké poznatky a jejich využití měly vliv na vývoj společnosti. Mít lepší hospodářství však paradoxně vyžadovalo od vládců poskytnout větší volnost v podnikání. Toto potřebné svobodnější prostředí zpětně kultivovalo vládnoucí systém, což umožnilo rozvoj kapitalistické společnosti a demokratického politického systému. Nyní již žijeme ve společnosti, která se nazývá společnost znalostí (knowledge society). Znalosti a technologie hrají nepochybně větší, lze říci i dominantní roli v získání moci. Nové technologie poskytují prostředky mocenské (nejen při vedení válek, ale také v boji proti terorismu). Technologie jsou rovněž v tržním podnikatelském prostředí konkurenční výhodou a někdy předpokladem pro úspěch v soutěži. Uplatnění znalostí a tvořivosti však vyžaduje ještě větší volnost a svobodu. Můžeme se proto domnívat, že nyní může kultivovat společenskou strukturu síť vzdělců.

Jaký význam má vzdělání z individuálního pohledu?

Robert Frank, autor knihy „Horečka z luxusu“ věří, že vzdělání mimo jiné patří i ke stimulátorům štěstí. Celoživotní vzdělávání je neopominutelnou složkou lidského života zejména v informační době. Poznatky se předávají zdarma a nejsou předmětem individuálního hromadění kapitálu. Všichni jsme přesvědčováni, že čím lepších ekonomických výsledků dosáhneme, tím budeme šťastnější. Od určité hranice to však neplatí. Americký profesor ekonomie David G. Blanchflower a britský vědec Andrew Oswald publikovali výsledky výzkumu, ve kterém potvrdili, že pocit osobního štěstí se zakládá na šťastném partnerském vztahu a dobrém uplatnění v zaměstnání. Podstatně méně souvisí s materiálním blahobytem. Zajímavé bylo, že počet šťastných lidí v USA klesá (v roce 1972 to bylo 36%, v roce 1998 jen 30%), přitom kupní síla je více než dvojnásobná. V Británii je stav nezměněn a šťastných lidí je 31%. Podobný stav je i v západní Evropě (Belgie a Irsko vykazují mírný pokles). Spokojenost se zaměstnáním stagnuje, ale počet sebevražd roste. Znamé jsou poměrně časté frustrace i sebevraždy bohatých.

Dnes jsou univerzity téměř v každém krajském městě.

Jaký vztah k němu mají?

Město již tím, že má univerzitu, má i předpoklad ke zdravému vývoji. Studenti obohacují život nejen svojí přítomností, ale také přístupem k životu. Važme si tohoto prostředí a kultivujme jej s cílem ve vytváření individuální spokojenosti. K tomu bude nutné, aby také vnitřní život univerzity odpovídal výše uvedenému poslání. To je nejednoduchá úloha pro akademickou obec univerzity, která musí s představiteli města vytvářet životodárné prostředí obohacované nenahraditelným studentským mládím.

Děkuji za rozhovor

Svatopluk K. Jedlička,
RC Praha Classic

Mr. Zdeněk Vostracký, a chancellor of the West Bohemian University in Plzeň

pays attention to the role of scientists, artists, intelligentsia and educated people in the contemporary world. At present we live in a society which is called a "knowledge society". There is no doubt that knowledge and technology play a bigger, even a dominant role in the acquisition power. New technologies offer means of power (not only for waging but also for the fight against terrorism).

Rektor (vpravo) při udělování čestného titulu Dr.h.c. Janu Chaturkovi, bývalému velvyslanci USA v ČR, v současné době výkonnému řediteli Nadace knihovny J. F. Kennedyho, 13. 11. 2002

Prahou zněly hebrejské písně

Léto uteklo jako voda - jak bizarní rčení ve vztahu k letošnímu roku! Zejména lidem kolem Vltavy, Labe a Berounky ani léto, ani voda tentokrát nepřinesly nic dobrého. A tak na ty příjemnější zážitky je čas vzpomínat v klubech až nyní, s odstupem, když se řeky i život vrátily „do normálu“.

Nezasvěcení pozorovatelé, kteří se o posledním červnovém víkendu setkali na několika místech Prahy se zhruba padesátičlennou skupinou turistů, se museli domnívat, že přijel na svoje vystoupení zahraniční pěvecký sbor. Do jisté míry to byla pravda, protože většina členů izraelského RC Benyamina (distrikt 2490) skutečně tvoří jádro tamního městského pěveckého souboru. Do Prahy však tentokrát nepřijeli koncertovat, ale na návštěvu přátel z RC Praha Classic. Stalo se tak při příležitosti „střídání stráží“, tedy konce starého a začátku nového rotariánského roku v obou klubech. Při této příležitosti bylo také zpečetěno a potvrzeno vzájemné oficiální partnerství těchto dvou klubů. Stalo se tak v pražském hotelu Hilton 29. června nejen za přítomnosti

vrcholných představitelů našeho distriktu 2240 v čele s oběma guvernéry, „starým“ a „novým“, ale i za přítomnosti izraelského velvyslance v Praze, Jeho Excellence, pana Arthura Avnona, bývalého primátora hl.města Prahy pana Jana Kasla, starosty městské části Praha 2 pana Michala Basche, přednosta dětské neurologické klini-



Na slavnostní večeru zazněly hebrejské písně v podání mezzosopranistky Edity Adlerové.

ky FN v Motole pana doc. MUDr. Vladimíra Kořínka a dalších významných hostů. Na počest této události byl také například jménem každého člena RC Praha Classic vysazen jeden strom v lesním parku Paula Harrise, který spravuje izraelský RC Safad.

program nebylo těžké. Projížďka lodí, koncert v chrámu sv. Mikuláše, procházka Prahou, setkání v pivnici u sv. Tomáše, návštěva v klubových prostorách a Radia Classic, slavnostní večer, výlet do Kutné Hory a hřebčína v Kladrubech.

Během celého setkání vládla skutečně přátelská uvolněná atmosféra. Sešli se tu lidé muzikální a tak se zpívalo vlastně při jakékoli příležitosti. Setkání se tak nechtěně změnilo v přehlídku hebrejských písní, které zněly Prahou. Od veselých a žertovných až po ty slavnostní.

*Svatopluk K. Jedlička,
RC Praha Classic*



Setkání bývalého primátora hl.města Prahy Jana Kasla (vlevo) a starosty izraelského města Benyamina Arieha Zeituni (vpravo) zprostředkoval past prezident RC Praha Classic Giora Wassermann.

Hebrew Songs Were Heard in Prague

This time the hand-over of club officials at the end of the Rotary year took place at the Czech RC Praha Classic and the Israeli RC Benyamina at a common meeting. The meeting was held in Prague in the last weekend of June. The Gala evening at the Hilton Hotel was participated in by the Israeli Ambassador, the ex-mayor of Prague and other honorary guests and became an occasion for sealing the official partnership between these two clubs.

Guvernér dištriktu 2240 v Liptovskom Mikuláši

Svetová myšlienka slúžiť druhému bez ohľadu na seba dáva možnosti urobiť veľa v sociálnej oblasti

Guvernér dištriktu 2240 pre Českú republiku a Slovensko pre rok 2002/03 Milan Roch zavítal v pondelok 7. 10. aj medzi členov Rotary klubu v Liptovskom Mikuláši. „Aj počas relatívne krátkej histórie liptovskomikuláškého Rotary klubu má už klub dobrú bilanciu humanitných aktivít,” ocenil Milan Roch aktivity rotariánov v sociálnej oblasti. Pripomenul tiež, že tohtoročné rotariánske motto na celom svete znie: „Rozdávajme láskavosť” (SOW THE SEEDS OF LOVE).

„Svetová myšlienka Rotary International, najstaršej a najprestížnejšej servisnej klubovej organizácie na svete s viac ako 30 tisíc klubmi – slúžiť druhému bez ohľadu na vlastné záujmy, ktorá spája všetkých rotariánov, dáva možnosti urobiť na humanitárnej úrovni pre ľudí na celom svete veľmi veľa,” poznamenal Milan Roch a v tejto súvislosti spomenul najväčší medzinárodný program Nadácie Rotary – PolioPlus. V rámci neho sa rotariáni zasadujú o úplné odstránenie detskej

obrny na celom svete. Program začali realizovať v roku 1985 a ich snahou je v roku 2005 vyhlásiť, že na svete už niet tohoto ochorenia. Doteraz členovia Rotary klubov prispeli na program PolioPlus 407 miliónov USD. „V nadchádzajúcom období až do roku 2005 sa v rámci tohoto projektu rotariáni zamerajú na odstránenie detskej obrny v krajinách s ozbrojenými konfliktami, či na oblasti, ktoré sú veľmi ťažko prístupné,” pripomenul Milan Roch.

Milan Roch je členom Rotary klubu



JUDr. Milan Trnovský, prezident RC Liptovský Mikuláš, predáva guvernérovi dištriktu 2240 pamiatku na Liptovský Mikuláš

v Prahe. Narodil sa v roku 1932 v Brne a od malička žil v Jihlave. Jeho otec tam pracoval ako lekár. Po absolvovaní gymnaziálneho štúdia vyštudoval na Českom vysokom učení technikom v Prahe a bol promován na elektroinžiniera. „Po čase som však zistil, že výlučne technická práca ma neuspokojuje a hľadal som zmenu,” hovorí o svojom živote Milan Roch. A tak si našiel zamestnanie v oblasti zahraničného obchodu, kde kombinoval svoje technické vzdelanie so znalosťou cudzích jazykov, obchodom a otázkami exportného financovania. V súčasnosti je na dôchodku a sporadicky sa venuje poradenskej činnosti. „V rámci Rotary klubu chcem venovať svoju pozornosť podpore sociálnych a kultúrnych projektov, najmä tých, ktoré sa týkajú viacerých klubov,” povedal na záver svojej návštevy. Pre svoje jednoročné funkčné obdobie zvolil motto:

„ROTARY ZNAMENÁ PRIATELSTVO”

Eva Petranová,
Liptovský Mikuláš



Milana Rocha zaujala kronika liptovskomikuláškého RC. Prezerá si ju spolu s JUDr. Vierou Kupcovou a akad. mal. Pavlom Petrášom ml.

INTER-COUNTRY MEETING NA TŘÍSTOLIČNÍKU



Stalo se už tradicí, že Výbor pro česko-slovensko-rakouskou spolupráci mezi distrikty 2240, 1910 a 1920 organizuje společný výstup na šumavský Třístoličník a to hned ze tří stran - z České republiky, z Rakouska a Německa. Rotariáni z těchto tří zemí tak i letos 21. září vystoupili dopoledne na Třístoličník, kde se setkali se svými zahraničními přáteli při Inter-Country Meetingu. Během slavnostního oběda v restauraci Berggasthof Dreisessel se uskutečnilo pracovní setkání. Již počtvrté se tu setkaly Rotary kluby Gmunden a Rohrbach z Rakouska, Freyung-Grafenau a Altötting-Burghausen z Německa se zástupci klubů z Českých Budějovic a Českého Krumlova. Setkání bylo zvlášť významné tím, že RC Freyung-Grafenau významně podporoval sociální projekty českokrumlovských, zaměřené na pomoc po povodních částkou 2.000 Euro. Také RC Gmunden předal

finanční podporu ve výši 1.000 Euro. Na 17. října naplánoval RC Altötting-Burghausen benefiční koncert, jehož výtěžek byl určen jako příspěvek pro projekty zaměřené na odstraňování škod po povodních v Českém Krumlově.

Mezi významné účastníky tohoto setkání patřil PDG rakouského distriktu 1920 Wolfgang Baschata, člen RC Gmunden, pravidelným účastníkem je pak další PDG 1920 - Rudi Buchmeiser, člen RC Rohrbach.

Rotary klub České Budějovice se vyznamenal vysokou účastí svých členů. Mimoto se meetingu zúčastnila i skupina pěti zahraničních studentů, kteří tento školní rok tráví v péči rotariánů z Českých Budějovic v rámci programu Youth Exchange. Byli to April Weikel a David Suk z USA, Georgina Patterson z Austrálie a Lorena Coberar a Gibran Oliver Ceja z Mexika.

Prezident RC Český Krumlov Rostislav Zagora poděkoval ve svém vystoupení všem klubům, které podporují sociální projekty tohoto klubu a přítomné pozval na slavnostní zahájení provozu dětského dopravního hřiště dne 4. října v Českém Krumlově.

Výstupu na Třístoličník se zúčastnilo celkem 41 rotariánů ze tří států. Stvrdili tak heslo česko-slovensko-rakouského výboru pro mezinárodní spolupráci - „ROTARY BEZ HRANIC“.

*Otakar Veselý, PP,
RC Český Krumlov*

4 otázky

Odpovědi na tyto čtyři otázky pomáhají ověřit, zda naše úmysly a činy skutečně přispívají k naplnění rotariánských zásad, k zachování a rozvíjení etických hodnot v mezilidských vztazích:

1. Je to **PRAVDA**?
2. Je to **ČESTNÉ** vůči všem, jichž se to týká?
3. Podpoří to **PŘÁTELSTVÍ** a vzájemnou **DŮVĚRU**?
4. Přinese to **PROSPĚCH** všem zúčastněným?

Inter Country Meeting at Třístoličník

At the end of summer the committee for the Czech-Slovak-Austrian Co-operation between Districts 2240, 1910 and 1920 organised a traditional climb to Třístoličník, a Bohemian Forest mountain symbolising historic relations among three countries - the Czech countries, Austria and Germany. A part of the Inter-Country Meeting was the handing over of the humanitarian help by three foreign clubs in favour of the RC Český Krumlov and the meeting of a group of foreign students who were guests of the RC České Budějovice within the framework of the Youth Exchange Programme. The climb to Třístoličník was participated in by 41 Rotarians from 6 Rotary Clubs from 3 countries.

Rotary kluby Košice a Užhorod podpísali dohodu o partnerstve

5. októbra 2002 bola v Košiciach slávnostne podpísaná päťbodová rámcová slovensko-ukrajinská Dohoda o partnerstve medzi RC Košice a RC Užhorod. Túto dohodu podpísali prezidenti a sekretári klubov počas II. Inter-City Meetingu, ktorý dal bodku za I. etapu budovania užšej medzinárodnej spolupráce týchto dvoch klubov. Po podpísaní dohody a spoločnej večeri sa košickí a užhorodskí rotáriáni zúčastnili na 8.ročníku medzinárodného jazzového festivalu v Košiciach. Pre užhorodských rotáriánov, ako neskôr priznali, to bol prvý kontakt so živým jazzom.

V Dohode sa praví :

„Podporujúc jeden z hlavných rotáriánskych cieľov - hľadať cesty k porozumeniu a mieru medzi národmi, usilujúc sa rozvíjať plnohodnotné klubové partnerstvo, spoluprácu a priateľstvo, my, košickí a užhorodskí rotáriáni, uzatvárame túto rámcovú dohodu:

1. *Vypracujeme spoločný návrh zia-*

dosti na získanie matching grantu pre zakúpenie inkubátora pre užhorodskú nemocnicu.

2. *Zorganizujeme spoločný multý ročník výmenných detských letných a zimných táborov pre deti z Košíc a Užhorodu.*
3. *Zorganizujeme spoločný benefičný koncert v Užhorode.*
4. *Zorganizujeme zbierku kníh detskej a mládežníckej literatúry pre slovenské deti v Užhorode.*
5. *Zorganizujeme spoločné stretnutie rotáriánov z Košíc, Užhorodu, Bieloruska a Poľska v rámci projektu dištriktu 2230 „Stretnutia na cestách.“*

K nadviazaniu prvých osobných aj pracovných kontaktov s RC Užhorod došlo tesne po založení košického klubu, najmä po jeho chartri v júni 2001, ktorého sa zúčastnili aj užhorodskí rotáriáni. Vtedy niektorí rotáriáni z RC Užhorod prijali výzvu sekretára RC Košice, aby sa pokúsili nájsť viac informácií a žijúcich potomkov prvého košického klubu, keďže obidva

kluby spolupracovali aj počas existencie I. ČSR.

V dnes už historicky pamätný deň 11.9.2001 navštívila početnejšia delegácia RC Košice užhorodských rotáriánov, aby založili novú tradíciu a kvalitu Inter-City Meetingov a začali diskutovať o oblastiach vzájomnej spolupráce. Návrh konkrétnej dohody bol neskôr predmetom činnosti spoločnej zmiešanej



Dmitro Dorčinec, prezident RC Užhorod, pri svojom prejave

komisie, ktorú koordinovali sekretári klubov ako predsedovia Komisie pre medzinárodnú službu.

Užhorodský klub obnovil svoju činnosť v roku 1994 po 55ročnej prestávke (prvý RC Užhorod pôsobil v rokoch 1929-1939). V súčasnosti má 22 členov a jeho prezidentom je Dmitro Dorčinec. „Naše hlavné projekty sa sústreďujú do koordinácie humanitárnej pomoci pre ľudí, ktorí trpia na následky veľkých záplav v Karpatском priestore, Matching Grantu s RC Marin Sunrise v Kalifornii na rekonštrukciu sanitárneho zariadenia a kúpeľových zariadení v detskom tábore Barvinok neďaleko Užhorodu, sponzorovanie talentovaných detí - spevákov, hudobníkov, maliarov, a do patronátu nad nemocnicami a domovami dôchodcov,“ povedal v rozhovore pre ROTARY GOOD NEWS prezident RC Užhorod.

Róbert Matejovič,
RC Košice



Prezident RC Užhorod Dmitro Dorčinec a prezidentka RC Košice Jozefa Poláková pri slávnostnom prípitku

ROTARY CLUBS KOŠICE AND UŽHOROD have signed an agreement on partnership

A five-article Slovak-Ukraine General Agreement on partnership between RC Košice and RC Užhorod was signed in Košice, on October 5, 2002. The Užhorod Club restarted its activity in 1994 after a 55-year lasting break (the first RC Užhorod was active from 1929 to 1939). At present it comprises 22 members. The President of this Club is Mr. Dmitro Dorčinec.

Čo všetko už dokázali košickí rotariáni

Koncom júna t.r. sa košickému Rotary klubu podarilo úspešne završiť prvú etapu zahraničnej humanitárnej pomoci pre košické zdravotníctvo. V spolupráci s holandskou Nadáciou profesora Duboisa a holandskými rotariánmi z RC Roermond zabezpečili dovoz zdravotníckych zariadení (nemocničné postele, invalidné vozíky, hydromasážne vane, kuchynské vybavenie - rezačky a mlyny, rehabilitačné stroje, zdvíhacie ramená na dvíhanie imobilných pacientov na diaľkové ovládanie, špeciálne čítacie zariadenia, atď.) pre VSŽ Nemocnica, a.s. v Šaci, Dom dôchodcov na Južnej triede č.2 a Geriatrický ústav sv. Lukáša v Košiciach v celkovej hodnote 1,1 mil. Sk.

Časť zdravotníckych zariadení v hodnote 600 tis. Sk pre VSŽ Nemocnica bolo odovzdaných ešte v decembri 2001, keď RC Košice pri tejto príležitosti zorganizoval v Dome umenia slávnostný benefičný koncert, ktorého hlavnými protagonistami boli významní umelci Štefan Margita a Lívia Ághová.

Druhú časť zariadení v hodnote 100 tis. Sk darovali rotariáni Domu dôchodcov 13. mája 2002 v spolupráci s klubom mladých - Rotaract klubom Košice pri príležitosti jeho založenia a slávnostného prevzatia Charty RI. RTC Košice je organizovaný pre mladých ľudí vo veku od 18 do 32 rokov. Jeho prvým úspešným projektom bolo zakúpenie elektromotora pre Dom dôchodcov na Južnej triede v hodnote 30 000 Sk.

Tretiu časť zdravotníckych zariadení a pomôcok v hodnote 400 tis. Sk odovzdali rotariáni Geriatrickému ústavu Sv. Lukáša koncom júna 2002. V tomto roku je naplánovaná aj II. etapa zahraničnej humanitárnej pomoci a jej adresátom bude Vojenská nemocnica v Košiciach, respektíve zdravotnícke inštitúcie v okrese Košice-okolie a Rožňavě.

Okrem toho bude Rotary klub Košice pokračovať v organizovaní ďalších podporných akcií (najmä benefičných koncertov), ktorých cieľom je získať finančné prostriedky na klubový projekt „Hyperbarická komora“. Úlohou projektu je získať zdroje na zakúpenie hyperbarickej komory pre VSŽ Nemocnicu, a.s. v hodnote 11 mil. Sk a zabezpečiť tak pre celé východné Slovensko funkčné hyperbarické pracovisko.

V spolupráci s patronátnym Rotary klubom v Hamiltone (Kanada) požiada RC Košice Nadáciu Rotary o udelenie grantu. Na tento projekt sa košickým rotariá-

nom doteraz podarilo vyzbierať sumu 2,7 mil. Sk. Najväčším darcom je U.S. Steel Košice, s.r.o., ktorý prispel sumou 2,5 mil. Sk.

Po úspešnom obnovení činnosti Rotary klubu Košice v januári 2001 sa košickým rotariánom podarilo postupne zapojiť do ďalších aktivít. V rámci Medzinárodnej služby zorganizovali Inter-City-Meetingy s rotariánmi v Užhorode a Miskolci, ktorých cieľom je rozvíjať spoluprácu v humanitárnej, kultúrnej a krajanskej oblasti.

V rámci Služby mládeži vyslali v minulom roku 6 stredoškolských študentov do letných výmenných táborov mládeže. V školskom roku 2002 / 2003 odišli na jednoročné štúdium do USA dvaja košickí stredoškolskí študenti. Recipročne študuje na bilinguálnom gymnáziu na Šmeralovej ul. v Košiciach jedna študentka z USA.

Veľmi úspešný bol aj projekt „Pasport Košice“, ktorým košickí rotariáni v rámci služby obcí podporili propagáciu mesta Košice na Slovensku a najmä v zahraničí.

V tomto roku sa RC Košice aktívne zapojil aj do programu Rotary International nazvaného PolioPlus, ktorý je kampaňou na vykynoženie detskej obrny.

Dňa 10.10.2002 usporiadal košický Rotary klub v Malej scéne Štátneho divadla minisympóziom pod názvom „Rotary a humanita“, ktoré sa konalo pod záštitou guvernéra nášho Rotary dištriktu 2240 Milana Rocha. Išlo o prvú akciu tohto zamerania na Slovensku. Prezidentka RC Košice JUDr. Jozefa Poláková predniesla na sympóziu prejav, z ktorého citujeme:

„Hovorí sa, že osobnosť je systém

hodnôt. Podľa toho, ako si zoradíme svoje hodnoty, tak bude vyzerať naša osobnosť. A hodnoty sú to, v čo veríme, to, o čom sme pevne presvedčení, že má zmysel v to veriť. Keď sa zamyslíme nad rotariánskym spoločenstvom, zistíme, že má svoje hodnoty a má ich pevne usporiadané. Verí v to, že ľudský život má zmysel, každý život na tejto zemi má hodnotu. Verí, že má zmysel životu pomáhať. Má zmysel pomáhať slabým, bezbranným, zúfalým. Rotariáni pochopili, že zúfalstvo, hlad a smútok je ťažké odstraňovať anonymne. Rotariáni nepracujú anonymne, nedávajú svoj príspevok napr. na fond lekárskej starostlivosti, ale vyšlú lekárov do konkrétnej krajiny v Afrike a liečia konkrétnych ľudí.

Rotariáni veria, že sa dá vykonať neuveriteľné dielo, ale nielen veria, ale celé dlhé roky to aj dokazujú.

Koho by pri pohľade na glóbus napadlo, že na celej planéte je možné odstrániť detskú obrnu? Rotariáni sa nepozerajú smutne na glóbus, ale posielajú očkovaciu vakcínu do celého sveta, sami očkujú stovky miliónov detí a zdá sa, že neuveriteľné bude čoskoro splnené.

Rotariáni veria v priateľstvo, pretože bez priateľstva nemôže byť ani radosť, ani pomoc, ani nádej. Rotariáni vedia, že priateľstvo, pomoc, nádej, radosť a šťastie naozaj existujú. Sú neanonymné, sú konkrétne.

Natíska sa otázka: prečo to rotarini robia? Ľudia plne vyťaženi, schádzajúci sa týždenne vo svojich kluboch po celom svete. Ich základným poslaním je SERVICE ABOVE SELF - slúžiť iným nad svoje vlastné záujmy.

*Róbert Matejovič,
sekretár RC Košice*

O činnosti mladých v Košiciach

Je nám ctou, že môžeme na stránkach ROTARY GOOD NEWS predstaviť náš pomerne mladý RTC klub. Oficiálne sme boli charterovaní len pred necelým polrokom, ale naša základňa sa dala dokopy už dávno predtým. Vznikli nové priateľstvá a utvrdili sme sa v zmysle založiť RTC klub.

Slávnostne predanie Charty Rotary International sa uskutočnilo v máji 2002 v príjemnom prostredí Hotela Bankov pri Košiciach. Bola to úžasná akcia s bohatou účasťou a zaujímavým programom. Nemá to znieť ako chvála, ale zhodou okolností sa v deň tejto slávnosti odohrával finálový zápas MS v hokeji 2002, takže sme našim hosťom umožnili sledovať priamy prenos na veľkoplošnej obrazovke, čo určite prispelo k výbornej atmosfére najmä vďaka víťazstvu Slovenska. Bolo to síce riskantné, lebo v prípade prehry by nálada klesla, ale šťastie stalo ako pri hokejistoch, tak i pri nás. Okrem toho sa v programe predstavila tanečná skupina s írskymi tancami. Celý večer príjemne dotvárala jazzová skupina, ktorá tiež určite nemalým dielom prispela k spokojnosti hostí. Charter bol zároveň spojený s výročím založenia RC Košice. Škoda, že takáto akcia sa v pravom zmysle deje len raz.

Okrem osláv a zábavy by sme sa radi zamerali aj na

pomoc tým, ktorí to najviac potrebujú a sú v núdzi. Naším pilotným projektom bolo zakúpenie chladiaceho motora pre istý domov dôchodcov v Košiciach. Podarilo sa nám to v krátkej dobe splniť, a tak majú obyvatelia domova aspoň

o jeden problém menej. Po charteri sme im s pomocou RC Košice darovali nemocničné vozíky a lôžka, ktoré im pomôžu pri starostlivosti o starých ľudí. V decembri sa udial benefičný koncert sláčikového kvarteta, z ktorého výťažok poputoval tiež ako pomoc pre spomínaný domov dôchodcov. Pri návšteve starých ľudí sa nám dostalo ocenenia, a tak sme získali pocit, že naše úsilie sa oplátilo.

Momentálne sa naplno venujeme prípravám na Benefičný koncert Rotaract klubov distriktu 2240 spolu s ostatnými klubmi. Výťažok bude opäť venovaný na charitatívne účely.

Myslím, že hovorím za všetkých členov, ak poviem, že celá myšlienka Rotary dáva mladým ľuďom možnosť sebarealizácie v pozitívnom zmysle. Veríme, že náš terajší zápal nám vydrží a Košice budú môcť byť pyšné na svoj Rotaract klub.

*Silvia Orosová,
Rotaract klub Košice*

V Jihlavě o možnostech pro mladé

V sobotu 9. listopadu 2002 se v Jihlavě uskutečnilo již tradiční podzimní zasedání české sekce Služby mládeži distriktu 2240, do jejichž rozsáhlých aktivit patří jednorocní výměny středoškoláků, letní tábory, rodinná výměna i způsob jejich financování atd. Škoda jen, že nepříznivé klimatické podmínky znemožnily účast zástupců některých vzdálenějších klubů.

Pro velkou profesní vytiženost bohužel opouští pozici referenta odpovědného za jednorocní výměny středoškoláků Libor Kičmer, avšak nově ji s ochotou přejímá Pavel Svítal z RC Jihlava. Všichni proto vyjádřili Liborovi upřímné poděkování za vše, co v posledních letech pro RI zejména v oblasti mládežnických aktivit vykonával. Letní tábory bude i nadále koordinovat Pavel Toman z RC Jihlava ve spolupráci s Pavlem Svítalem z téhož klubu, rodinné výměny pak Vít Jakšič z RC Tábor.

Na léto 2003 budou pro zahraniční

účastníky zorganizovány opět tři letní tábory: první v péči Rotary klubů v Hradci Králové a ve Vrchlabí, druhý ve spolupráci RC Praha City s Českým Krumlovem a s německým klubem ve Weilheimu. Třetí tábor zajistí RC Jihlava pravděpodobně společně s RC Jindřichův Hradec. Možná se však

uskuteční ještě čtvrtý, poněkud specifický tábor, který navrhli přátelé z RC Brno. Chtějí jej připravit především pro ukrajinské děti z postižené oblasti Černobylu.

*Pavel Toman, služba mládeži,
RC Jihlava*



Rotariáni, kteří se v distriktu starají o služby mladým

Odborná příprava mírotvorců

*První stipendistka mírových studií Rotary
Margaret Soo začíná studovat*

Většina z prvního cyklu 70 stipendistů mírových studií Rotary zahájila v září 2002 své dvouleté magisterské studium zatím na pěti z celkem sedmi Center Rotary pro mírová studia a řešení konfliktů. Každý z nich se bude po dva roky seznamovat s náročnou problematikou mezinárodních vztahů, aby na závěr získal magisterský diplom. Tento nový program Rotary poskytne odborné vzdělání budoucím vedoucím osobnostem, které budou působit v oblasti diplomacie jako prostředníci.

Vzdělání stipendistů tohoto studijního cyklu 2004 by ovšem nebylo možné bez pomoci 70 průkopnických distriktů, které správně pochopily dlouhodobý význam poslání těchto Mírových center Rotary, ani bez vysokých příspěvků dalších individuálních dárců. Každý distrikt přispěl ze svého DDF-fondu, o jehož využití sám rozhoduje, částkou 50 000 US \$, jichž je zapotřebí pro dvouleté studium každého jednotlivého stipendisty. Pro další studijní cyklus 2005 by ovšem měly přispět další průkopnické distrikty. Stipendisté jsou pak vybíráni na základě celosvětové soutěže, do níž může každý distrikt přihlásit svého jednoho kandidáta.

Mírová centra Rotary byla zřízena při těchto univerzitách:

- Duke University a University of North Carolina v Chapel Hill, USA;
- International Christian University, Tokio, Japonsko;
- Sciences Po, Paříž, Francie;
- Universidad del Salvador, Buenos Aires, Argentina;
- University of Bradford, Anglie;

- University of California v Berkeley, USA;
- University of Queensland, Austrálie.

Margaret Soo z Johor Bahru, Malajsie, je studentkou Mezinárodní křesťanské univerzity. U příležitosti prezidentské konference Rotary v Kuala Lumpur zaměřené na otázky míru a rozvoje se s námi podělila o své názory na tento průkopnický program Rotary.

„K rotariánům jsem vždy cítila velký respekt. V roce 1989 mě sponzoroval distrikt 3300 (Malajsie), abych mohla studovat jako vyslanecký stipendista v Tacomě, Washington, USA (distrikt 5020). Po návratu do Malajsie jsem působila po dvanáct let jako manažer v Malajském manažerském institutu. Velmi mě inspirovaly takové osobnosti jako Sadako Ogata, bývalá vysoká komisařka Spojených národů pro uprchlíky a první japonská žena, která získala rotariánské stipendium. Za tím účelem se velmi zajímám o to, abych se dozvěděla co nejvíce o rozvoji lidské společnosti, o mezinárodních vztazích a o umění zprostředkování.

Přestože mám dobré diplomatické schopnosti opírající se o intuici, stále potřebuji naučit se formálnímu postu-

pu při vyjednávání. Mnoho lidí má dobrý úmysl, avšak nemají speciální průpravu, potřebnou k dosažení žádoucího výsledku. Myslím si proto, že je velmi důležité mít v této oblasti odbornou průpravu. Měli byste být schopni říci o sobě: jsem mírotvorce, stejně jako se říká: jsem lékař.

Chtěla bych Rotary poděkovat za to, že mi důvěruje. Při veškerém zmatku v celém světě je nový rotariánský stipendijní program praktickým řešením, jak získat vzdělané vedoucí osobnosti, schopné usnadňovat mírový proces. Mým cílem je využít svého vzdělání a svých schopností u nějaké mezinárodní agentury, zaměřené na celosvětový rozvoj lidského společenství, jako jsou třeba Spojené národy. Od rotariánů jsem se mnohému přiučila a cítím jako své požehnání, že se mohu podílet na této jejich nové výzvě. Jsem skutečně hrdá na to, že jsem se stala členkou prvního cyklu mírových stipendistů. Doufám, že budu schopna proměnit své dobré úmysly do mé profesní kariéry, která by měla pomoci nejen jedné skupině lidí, ale celému lidstvu.”

Jak můžete pomoci i vy:

- Vyhledejte ze svého okolí kvalifikované kandidáty
- Mějte svůj distrikt k tomu, aby i on přispěl do tohoto programu
- Podpořte Mírová centra Rotary také svým příspěvkem, který zašlete do stálého fondu Nadace Rotary.

Potřebujete-li další informace, spojte se s pracovníky vzdělávacích programů Nadace Rotary na telefonu: +1 847 866-3332 nebo navštivte webové stránky Rotary na adrese: www.rotary.org-Rotary Foundation

THE MAKING OF A PEACEMAKER

The journey begins for Malaysia's first Rotary World Peace Scholar
See: THE ROTARIAN November 2002

Naši mladí na moři

V letošním roce jsem se zúčastnil kempu pořádaného v termínu od 27. července do 13. srpna dánským Rotary klubem v Herlevu (distrikt 1470) a v Haderslevu (distrikt 1460). Kemp byl zaměřen na kulturní život v Dánsku, poznávání krásných a starých památek. Součástí kempu byl také týdenní „pobyť“ na moři. Sešlo se na něm deset mladých lidí z České republiky, Německa, Španělska, Portugalska, Francie, Itálie, Norska a Švédska.

Hned druhý den jsme navštívili archeologické centrum v Roskilde, kde jsme mohli vidět způsob života v hluboké minulosti až do 19. století. Večer téhož dne jsme prožili krásné chvíle při koncertě vážné hudby amerického orchestru Long Island Youth Orchestra. „Má“ rodina bydlí v Kodani v bytě o rozloze asi 400 m² - jsou to milí, hodní, dobrosrdeční, vstřícní lidé, překypující humorem.

Po zbytek týdne nás čekaly spousty zajímavých výletů, exkurzí a návštěv po Kodani i jejím okolí - navštívili jsme dánský parlament, po celé Evropě známou Malou mořskou vílu, „Hamletův“ zámek Kronborg, závod na výrobu lékařských zařízení Radiometer, vikingskou katedrálu a muzeum či kodaňský zábavní park Tivoli. V pátek večer jsme se na ofi-

ciální večeři s místním Rotary klubem všichni rozloučili a zazpívali dánské písničky pro námořníky.

Další den nás vlak dovezl na vzdálený Jutský poloostrov do Nyborgu, odkud začala naše více jak týdenní plavba na moři; vedla kolem ostrova Fyn na sto padesát let staré lodi, mimo jiné nejstarší plavby schopné lodi v Dánsku. Někdo by si řekl, že se musela rozpadnout o první vlnku, ale loď plula odhodlaně a pevně svým směrem bez jakýchkoliv problémů. Obzvlášť noci byly nádherné, většinu dní jsem spal na palubě, na čerstvém vzduchu příjemně kolébán na vlnách, s nebeskou klenbou plnou hvězd přímo před očima.

Jako opravdoví námořníci jsme měli spravedlivého kapitána lodi, který nám ihned po nástupu rozdělil úkoly - jeden tým se staral o kuchyň (jídlo), úklid v podpalubí a umývání nádobí. Druhý tým používal především svaly k natahování plachet a drhnutí paluby (i Kačer Donald by se mohl učit). Během prvních pár dní z nás byla zkušební posádka, talentovaní kuchaři, uklízeči, kormidelníci a dobrodruzi. Zkrátka byl to bezvadný týden.

Nerad jsem opustil Dánsko - doufám, že ne navždy. Je to velmi krás-

ná země. Pravda, Dánsko není ráj lyžování ani příliš teplý kraj, ale lidé si tu žijí spokojeně a šťastně. Poprávu mohou být hrdí na svoji zemi.

*Martin Prokeš,
vyslaný RC Jihlava*

Enviromental Camp, který se konal od 28.7. do 10.8. v Estonsku, byl kemp zaměřený na poznávání přírody. První týden jsme byli ubytováni v rotariánských rodinách - já se ocitl v druhém největším, velice podmanivém městě Estonska Tartu. Ve své rodině jsem strávil velice příjemný týden se spoustou zážitků - hráli jsme bowling, rybařili a po večerech chodili nasávat atmosféru do místních restaurací. Jediný, kdo mě nechtěl přijmout, byl pes jménem Sir, který mě vzal na milost vlastně až poslední den mého pobytu.

Leckoho by možná zajímalo, jak se v Estonsku vaří. Na adresu jedlíků a gurmánů musím poznamenat, že ač estonská kuchyně není nijak vyhlášená, estonské ženy vařit umí. Snad až na chlebovou limonádu a březový sirup - při výletu do této země doporučuji se těmto chutím vyhnout, český jazyček na ně není stavěný.

Na začátku druhého týdne jsem se setkal s ostatními sedmnácti účastníky kempu z Francie, Itálie, Polska, Slovinska, Švýcarska a ze Slovenska. Čekalo nás poznání celé země, což se při její rozloze dá vlastním autobusem stihnout. Každý den jsme navštívili jedno estonské město, prohlédli jsme si řadu muzeí s vycpanými ptáky, uskutečnili výlet za účelem pozorování vodního ptactva. Díky dobré partě lidí, která se na letošním kempu sešla, jsme si dokázali náramně užít i ornitologické chvíle našeho pobytu.

*Jan Kristek,
vyslaný RC Jihlava*



Sailing kemp v Německu se konal od 18. července do 1. srpna. Jednalo se o osmidenní pobyt na plachetnici jménem Flinthorn a o sedmidenní pobyt v okolí přístavního města Schleswig.

Plachtění začalo hned druhý den v 10 hodin po první noci strávené na lodi. Na lodi byla tříčlenná posádka, kapitán Flint a nás deset: pět chlapců a pět děvčat z Itálie, Izraele, Portugalska, Polska, Belgie, Německa a z České republiky. První den jsme pluli jen v zálivu a zvykali jsme si na houpání lodi a na počasí, které nám moc nepříšlo. K večeru jsme strávili noc. Další den ráno jsme už vyrazili do Baltského moře a v průběhu dalších dní jsme křižovali jen v Baltském moři.

Na lodi jsme měli na každý den určené služby - dva z nás připravovali jídlo a udržovali pořádek v lodi, zbytek posádky byl rozdělen do dvou skupin a po třech hodinách se střídali v řízení lodi. Vyploovali jsme každé ráno v 10 hodin. Během plavby jsme pozorovali krásné pobřeží a pestrý život v moři (jeden den jsme dokonce zahlédli delfiny). Každý večer jsme s lodí připluli do přístavu, kde jsme se mohli osprchovat a večer jít do přístavního města. Večerka byla na lodi ve 23 hodin. Plachtění skončilo 27. července přistáním v přístavu ve Schleswigu, kde na nás čekaly rodiny, u kterých budeme trávit zbytek kempu.

V průběhu druhého týdne jsme navštívili Viking Museum v Haithabu, kde jsme se dozvěděli o životě Vikingů, a místní katedrálu. Zúčastnili jsme se jako hosté setkání v Rotary klubu Schleswig. Nejvíce mě

zaujala návštěva German Navy. To je vojenský námořní výcvikový prostor, kde jsme viděli a vstoupili na vojenské lodě.

*Martin Číhal,
vyslaný RC Jihlava*

Náš „International Sailing Camp on The West Coast of Sweden“ probíhal ve dnech 4. - 18. srpna. Kempu se účastnilo deset mladých lidí z převážně západní Evropy, pět chlapců a pět dívek z Německa, Belgie, Holandska, Anglie, Švédska a České republiky. Celou dobu pobytu jsme byli ubytováni na malém rekreačním ostrůvku Lilla Brattön nedaleko města Stenungsund v krásném typicky švédském červeném domečku, takže jsme byli pořád spolu.

Prvních pět dní jsme se věnovali plachtění, což je asi ta nejúžasnější věc, kterou si lze představit. Plachtili jsme na malých lodích pro dva, s jedním stěžněm, hlavní a přední plachtou a na motorových člunech nás doprovázeli dva mladí instruktoři. Na loďkách jsme trávili skoro celý den, asi od devíti ráno do pozdního odpoledne, avšak ani pak náš program nekončil. Podnikali jsme výlety do okolí, plavili jsme se k ostrůvku, kde se chytají lososi a večereli v restauraci s udírnou, jindy jsme si vyslechli přednášku o ochraně životního prostředí ve Švédsku. Jeden večer jsme na našem ostrůvku měli kurs první pomoci s mezinárodní platností. Poslední den

našeho plachtění jsme ukončili velkým závodem a večer byla v našem domku „Sailing Party“.

Zbýlých osm dní jsme věnovali poznávání západního pobřeží Švédska, každý den jsme jezdili na výlety. Nejvíce se nám líbil výlet do druhého největšího města Göteborgu, kde jsme strávili celé odpoledne a večer v obrovském zábavním parku. Druhý týden jsme se jeli podívat do doků jedné světoznámé společnosti s plachetnicemi, shlédli jsme kultivaci mušlí v moři, zajeli jsme do města Trollhätan, kde se vyrábějí auta SAAB a Volvo, a zašli jsme i do obrovské pevnosti na jihu Švédska. Poslední den před odjezdem se konal velký závod plachetnic a část trasy vedla kolem našeho ostrůvku, takže když jsme se ráno vystrachali z postelí, všude na moři byly plachetnice - úžasný pohled. Souběžně s tímto závodem probíhala i rallye starých modelů aut. Největším zážitkem tohoto dne bylo, když jsme viděli švédského krále s královnou, kteří se tohoto závodu účastnili v nejstarším modelu Volva.

Během několika dní se z nás stala velmi dobrá parta a všechny naše akce byly o dost lepší, protože jsme si rozuměli. Tyto dva týdny byly pro mě jedny z nejhezčích. Poznal jsem spoustu milých lidí a zažil neopakovatelné chvíle. Získal jsem pár nových přátel - prožili jsme spolu skvělý kemp. A to, že žijeme každý úplně někde jinde, vůbec nevadí.

*David Pinter,
vyslaný RC Jihlava*

Young People at Sea

This year four young people from the Rotary Club Jihlava participated in camps that partially took place at sea. All the participants returned enthusiastic from the experience they could not get in our country.

Martin Prokeš spent two weeks in Denmark in Herlev and Haderslev - the camp was focused on the cultural life of Denmark and to getting the participants acquainted with beautiful old historical monuments. This programme was followed by a one-week cruise around the island of Fyn on a 150 years old ship, incidentally the oldest working cruise ship in Denmark.

Jan Kristek participated in the camp directed to the getting the participants acquainted with Estonian nature.

Martin Číhal spent eight days on a sailing boat, named Flinthorn, and seven days in the vicinity of the port town of Schleswig. The cruise around the coast gave him the possibility to see the beauty of the coast and the life of sea animals. The second week of the stay - on the land - was dedicated to learning about the life of the Vikings and the historical monuments of Schleswig.

The International Sailing Camp on the West Coast of Sweden took place in a small recreation island called Lilla Brattön near the town of Stenungsund in a beautiful, typically Swedish red house. David Pinter, a Czech participant, considers sailing to be the most fascinating activity one can imagine. The participants of the camp spent the remaining eight days by exploring the West Coast of Sweden.

Ohlédnutí za létem

Klatovy patří se svými 22 členy mezi kluby malé a šest let činnosti nás rovněž neřadí mezi kluby s úctyhodnou tradicí. Vůbec proto nechceme usínat na vavřínech. A dost možná, že i tato skutečnost nás dovedla k rozhodnutí uspořádat ve spolupráci s RC Plzeň, o němž neplatí ani jeden z uvedených atributů, letní kemp pro mládež. Naším úkolem bylo připravit a realizovat první týden pobytu mladých v Klatovech a pak předat účastníky přátelům do Plzně.

To samozřejmě až po týdnu: ještě než se první účastník objevil na letišti, bylo nutno vykonat mnoho pochůzek, pojižděk a návštěv. Hlavně však bylo nezbytné nalézt jednoho z našich členů, který s mladými stráví celý týden - ale i to se podařilo. Po různých odhláškách a opožděných přihláškách se všech 14 účastníků sjelo do Klatov. Byli to mladí lidé ve věku od 17 do 22 let, prakticky ze všech končin Evropy (až na poněkud neevropský Izrael).

První den jsme věnovali našemu městu, byli jsme přijati na radnici a spolu se členy klubu jsme povečeřeli v hotelu Centrál, kde se účastníci krátce představili. Hned po večeři jsme se s nimi přesunuli do chaty na šumavském Špičáku, kterou na celý týden poskytla TJ SA Špičák. Hned první večer se téměř všichni seznámili s plzeňským pivem. Jeho půllitr si fin-

ská účastnice, dříve než s ním jaksepatří naložila, vyfotografovala. Na naši udivenou otázku proč tak činí, odpověděla, že chce přátelům ukázat nápoj, který je 13x levnější, nežli sotva srovnatelný finský. To belgický účastník se podobnými detaily nenechal zdržovat...

První den jsme našim hostům ukázali Železnou Rudu včetně rozděleného česko-bavorského nádraží. Teprve tam někteří pochopili, co to ve skutečnosti byla železná opona. Trochu nám bylo líto, že pro slečnu z Chorvatska tím skončila její sportovní aktivita. Zbytek tábora proležela buď v posteli, nebo před chatou. Naštěstí ožila alespoň při večerní návštěvě lyžařského baru.

Následujícího dne jsme absolvovali cyklistický výlet (pro znalce Šumavy: ze Špičáku přes Hofmanky, Gerlovu huť, jezero Laka, Polom do Železné Rudy a zpět na Špičák). Při sjezdu z Polomu mladý Yogev z Izraele „přeplochtil“ řídítka a udělal do přílby díru zvící pětikoruny. Rázem přestalo být nutné účastníkům vysvětlovat, že nošením ochranné přílby nedělají jen radost vedoucímu. Naštěstí se pád obešel bez náročnějších zákroků. Jen když se vedoucí objevil v Yogevově pokoji s kapesním nožem v ruce a s náplastí v zubech, izraelský účastník lehce pobledl.

V už zmíněném lyžařském baru Bla-

ženka přímo v areálu Špičáku pak oslavil Francouz Bruno své devatenácté narozeniny. Za zmínku stojí, že zde byla účastníkům k dispozici pro tyto účely stará lyže se čtyřmi přípevněnými sklenkami, jejichž vypití při různém vzrůstu konzumentů bývá složitě. Nadšený Bruno na závěr poděkoval všem gratulantům a dojatě konstatoval, že takové narozeniny doma v Nice ještě nezažil.

Nejnáročnější trasou byl pěší výlet přes Černé jezero k Bílé strži a údolím Bílého potoka až na nádraží Hojsova Stráž. Čím byly trasy náročnější, tím častěji bylo na čele vidět mladou anglickou „lady“ Abigale a její novou německou kamarádku Hannu z Oberstdorfu.

A pak už tu byla návštěva galerie a hradu Klenová a závěrečná hodinka v krytém bazénu v Klatovech, kde jsme naše mladé hosty předali kolegům z RC Plzeň. Tábora se zúčastnily i děti členů klubu, které byly napomocny zejména v anglické konverzaci.

Znovu jsme si ověřili, že jakákoliv práce s mladými je činností záslužnou a bohuľibou. Nevidím tedy žádný důvod, proč v ní nepokračovat, zejména pokud i účastníci jsou spokojeni.

Vladimír Růžička,
RC Klatovy

In memoriam MUDr. Otakara Lošťáka

Rotary International v Prostějově utrpěl velkou ztrátu. Dne 8. září 2002 opustil jeho řady pan MUDr. Otakar Lošťák, který v letech 1997-1998 zastával funkci prezidenta prostějovského Rotary klubu. Svými vlastnostmi a duchovními rozměry byl předurčen reprezentovat myšlenky hnutí Rotary.

MUDr. Lošťák, narozený v roce 1939 v Lipách, po absolvování gymnázia v Prostějově vystudoval medicínu na Lékařské fakultě Univerzity Palackého v Olomouci. Záhy se stal uznávanou osobností ve svém oboru. Proslul jako vynikající stomatochirurg a zubní lékař nejen udivující manuální zruč-

ností, ale především nesmírně lidským a chápavým přístupem k pacientům. Jeho empatie byla přísloušná, uměl těmi pravými slovy oslovit nejen své kolegy a přátele, ale také prosté pacienty, kteří se k němu s vděčností přimkli.

MUDr. Lošťák byl vzácně integrovanou osobností s vyzrálým morálním kodexem. Byl také všestranný. Dovedl se vnořit do tajemství lesa a jeho života, dovedl dát své rodině to nejkrásnější pro život, svou lásku a všechny své síly. Jeho rotariánští přátelé z lékařské profese obdivovali jeho trvalou připravenost pomoci tam, kde to bylo

třeba. Dovedl to bez velkých slov, s jemným, trochu ironickým humorem, s niternou srdečností. Zemřel předčasně - ve stoje, jak žil. To platí doslova i v metaforickém smyslu. Jeho projekty mají své následovníky, jeho ordinaci přebírá jeho milovaná dcera Helena.

Svým životem a dílem vytvořil duchovní odkaz hodný následování.

Prostějovští rotariáni nezapomenou.....

Členové Rotary klubu Prostějov

Glenn E. Estess prezidentem RI pro rok 2004/05

Dne 9. září 2002 zvolil nominační výbor RI Glenna E. Estesse Sr., člena Rotary klubu Shades Valley, Alabama, USA, prezidentem Rotary International pro rok 2004/05. Glenn Estess tak bude řídit Světový kongres v roce 2005, kdy bude Rotary International slavít sté výročí svého vzniku. Tato nominace je platná, protože do 3. 12. nebyl navržen žádný protikandidát.

G. E. Estess působí v současné době jako předseda komitétu RI pro rozvoj a udržení členské základny, v roce 1991/92 působil jako vice-prezident RI, postupně pak jako ředitel RI, zmocněnec Nadace Rotary, guvernér distriktu 6860 a jako předseda komitétu pro audit a revizi účetních operací. Rotariánem je od roku 1960. Do důchodu odešel z firmy Glenn Estess Associates, v níž působil jako výkonný ředitel.

Glenn Estess se narodil v Pike County ve státě Mississippi, USA a zís-

kal akademický titul bakaláře v oboru chemie na universitě Tulane v New Orleansu.

Členy nominační komise byli:

Asbjorn Austvik, Norsko; Hipólito S. Ferreira, Brazílie; Samuel L. Greene, Kalifornie, USA; Rudolf Hörndler, Německo; Gary C.K. Huang, Taiwan; Hiroshi Maruyama, Japonsko; Ralph E. McLaughlin, Texas, USA; Robert L. Menconi, Florida, USA; Carlo Monticelli, Itálie; Louis Piconi, Pensylvánie, USA; William Sergeant, Tennessee, USA; Meda K. Panduranga Setty, Indie; Julio Sorjús, Španělsko; Barry E. Thompson, Austrálie; Raymond R. Wells, New Jersey, USA; Roy J.A. Whitby, Anglie; Wilfrid J. Wilkinson, Ontario, Kanada.

Glenn E. Estess, President RI for 2004/05

See: Rotary News Basket
No. 775 - 11 September 2002
No. 787 - 4 December 2002



HISTORII ROTARY PROVÁZEJÍ SLAVNÁ JMÉNA

Dřívější prezident Spojených států Warren G. Harding, spisovatel a nositel Nobelovy ceny Thomas Mann, průkopník letectví Orville Wright, stejně jako italský fyzik Guglielmo Marconi, vynálezce bezdrátové telegrafie - ti všichni byli aktivními rotariány. Takovým byl také neohrožený americký námořní důstojník a průzkumík Richard E. Byrd, který donesl vlajku Rotary na Severní i na Jižní pól, stejně tak jako rakouský hudební skladatel Franz Lehár, který dirigoval svou operu Veselá vdova před vděčným rotariánským publikem - účastníky Světového kongresu Rotary International v roce 1931.

Ti, kteří se chtějí pochlubit jmény dalších slavných rotariánů, najdou ještě větší potěšení, nahlédnou-li do seznamu těch, kteří byli přijati za čestné členy Rotary. Ten sahá od humanisty Alberta Schweitzera, čestného člena německého a francouzského Rotary klubu, k velkému hráči baseballu Connie Mackovi nebo k Cecilu D. DeMilovi, jednomu z legendárních hollywoodských režisérů a producentů. Mezi další rotariánské celebrity patří například slavný Novozélandan - horolezec Sir Edmund Hillary nebo americký astronaut Frank Borman, který na první let kolem Měsíce s lidskou posádkou s sebou vzal vlajčku Rotary.

Máte-li zájem o další vynikající osobnosti v dějinách Rotary, nahlédněte do seznamu slavných rotariánů, který je součástí propagační dokumentace ke 100. výročí Rotary, zasláné všem Rotary klubům na celém světě. Všimněte si zároveň, že tento seznam jednoho sta slavných rotariánů obsahuje zatím jen 90 jmen: to proto, aby autoři seznamu umožnili jeho doplnění ještě deseti dalšími jmény významných osobností z ostatních končin světa.

Illustrious Names Line Annals of Rotary History -

see: eFlash Rotary # 528 -
Courtesy Rotary World

Ze světa Rotary

Druhá prezidentská mírová konference se uskuteční v Nairobi

Svolává ji prezident RI Bhichai Rattakul do Nairobi, hlavního města Keni, na 21.-23. února 2003. Konference se bude zabývat otázkami krize vyvolané chorobou AIDS, tuberkulózou a jinými zdravotními problémy. Účastníci se dozvědí mnoho zajímavého o vymýcení dětské obrny, o projektech na odstranění negramotnosti, o zakládání drobných živností a o programech profesní výchovy i o tom, jak se mohou s těmito úkoly vyrovnávat rotariáni.

Pocta rotariánů vedoucímu představiteli Nigérie

Jeden z nejvlivnějších muslimských představitelů Nigérie, emír Alhaji Ado Bayero z nigerijského města Kano, převzal 19. srpna 2002 v emírově paláci z rukou bývalého guvernéra distriktu 9120 A. Olatunji Funso a za přítomnosti tradičních hodnostářů, vládních představitelů a rotariánů vyznamenání za svou rozhodující roli v boji proti dětské obrně v této africké zemi - Polio Eradication Leadership Award, které mu udělil předseda sboru pověřenců Nadace Rotary Luís Vicente Giay, Past-President RI. Přes významný příklad vyznamenaného, který sám aplikoval vakcínu proti obrně 20 dětem přímo v paláci, zůstává Nigérie jednou z posledních deseti zemí, kde je dosud virus polio aktivní.

V chicagském muzeu byl umístěn znak Rotary

V Muzeu vědy a techniky v Chicagu byl dne 18. října na čelním okně velmi

zajímavé expozice „Včerejšek na Hlavní třídě“ umístěn za přítomnosti generálního sekretáře RI Eda Futy veliký znak Rotary - ozubené kolo. Toto muzeum, které bylo nedávno zařazeno mezi 15 špičkových muzeí celého světa, dalo svůj souhlas k umístění znaku v expozici, věnované životu na Hlavní třídě města ve 20. letech, aby tak vzdalo hold historickým počátkům Rotary v Chicagu v souvislosti s blížícím se 100. výročím jeho založení. Současně tak oceňuje mnohé přínosy společenství Rotary pro život občanů nejen v Chicagu, ale i na celém světě.

Boj proti odstranitelné slepotě

Bývalý prezident Rotary International Frank J. Devlyn zřídil na základě vlastního zakládacího příspěvku a ve spolupráci s Nadací Rotary fond skupinových dárců, sloužící k pomoci lidem, kteří mohou být kdekoli na světě zbláznění odstranitelné slepoty (Group Donor Advised Fund for Avoidable Blindness). Do tohoto fondu může přispět kdokoli. Další podrobnosti lze získat buď na tel. +1 - 847-866-3100 nebo na internetové adrese www.rotary.org/foundation/development/advisedfunds.

Zvláštní závazek ve prospěch programu PolioPlus

V zájmu podpory kampaně za celosvětovou eradikaci polia dala správní rada ředitelů RI pro rok 2002/03 velmi dobrý příklad. Prezident RI Bhichai Rattakul ohlásil, že každý její člen vyhlásil svůj osobní závazek, jakou částkou přispěje k dosažení cíle Rotary - soustředit v tomto rotariánském

roce celkem 80 mil. dolarů. „Správní rada tak dokazuje, že o potřebě zajištění finančních prostředků nejen mluví, ale že i sama přispívá,“ řekl ředitel RI Gerald A. Meigs. „Dokazujeme tak, že to s eradikací polia myslíme opravdově. Snad tak povzbudíme všechny rotariány, aby si uvědomili, že nesmíme ztratit svou poslední šanci. Prezident Rattakul k tomu dodal: „Musíme se snažit, aby se do tohoto úsilí zapojil skutečně každý rotarián. Jinak by naše úsilí za posledních 20 let přišlo vniveč.“

Publikace "Frank Talk"

Franka J. Devlyna

Dosud bylo prodáno již 68 000 výtisků publikace bývalého prezidenta RI Franka J. Devlyna nazvané „Frank Talk“ („Upřímný rozhovor“), která byla vydána v šesti jazycích. Tato publikace má 160 stran a prodává se za 12.95 US \$. Výnos z jejího prodeje je určen pro Nadaci Rotary, zejména na podporu projektů, zaměřených na pomoc nevidomým.

Webová stránka pro budoucí členy Rotary

Naleznete ji na internetu na adrese www.rotary.info. Je určena pro všechny zájemce, kteří toho dosud o Rotary mnoho nevědí a mohli by se stát aktivními členy některého z klubů.

Světové kongresy Rotary International

Brisbane, Austrálie,

1. až 4. června 2003

Osaka, Japonsko,

23. až 26. května 2004

Další předpokládaná místa konání:

Chicago, USA,

19. až 22. června 2005

Kodaň, Dánsko a Malmö, Švédsko

11. až 14. června 2006

Rotary v číslech

| | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| Počet členů Rotary - mužů i žen | 1 243 431 |
| Počet klubů | 31 257 |
| Počet distriktů | 530 |
| Počet zemí | 164 |
| Počet členů Rotaract klubů | 169 671 |
| působících v | 7 377 klubech a ve 154 zemích |
| Počet členů Interact klubů | 199 939 |
| působících v | 8 693 klubech a ve 111 zemích |
| Počet místních týmů aktivistů | 4 769 v 69 zemích |

Tato čísla se opírají o oficiální údaje o členské základně, zejména o pololetní hlášení za období 1.1. až 30.6.2002 a o čtvrtletní hlášení za období od 1.4. do 30.6.2002.

See: THE ROTARIAN - 12/2002; NEWSLINE

Rotariánský pohled ke hvězdám

Rotariáni na celém světě mají možnost zvolit si některé ze 40 zájmových společenství RI, která jsou zaměřena na nejrůznější profesní a rekreační zájmové oblasti - od rozhlasových amatérů až třeba po jógu. Nedávno bylo založeno nové společenství nazvané International Fellowship of Rotarian Amateur Astronomers (IFRAA). V jeho rámci budou moci rotariáni, kteří se zajímají o pozorování hvězd, podílet se s ostatními o svůj zájem o vše „mimozemské“.

IFRAA se vytvořila z projektu SETI@home, do něhož je v celosvětovém měřítku zapojeno na 3,6 milionů uživatelů počítačů, kteří pomáhají Ústavu SETI - (Search of Extra Terrestrial Intelligence) tým, že si na svých počítačích instalují software, který může stáhnout a zpracovávat data, zachycená radio-teleskopy SETI.

Don Higgins, člen Rotary klubu Pinellas Bardmoor Bayou na Floridě, zjistil, že nebyl jediným rotariánem, který navštívil SETI v červnu t.r. Proto také ustavil toto nové společenství. „Při ustavení IFRAA bylo nejvíc vzrušující, že jsem se setkal s tolika rotariány z mnoha jiných zemí a dozvěděl se od nich mnoho z našich společných zájmů o astronomii a průzkum vesmíru“, říká Higgins.

„Netušil jsem, že je světě tolik rotariánů, kteří se zabývají astronomií a že je na internetu tolik tak snadno dosažitelných informací o jejich aktivitách a průzkumu Vesmíru“.

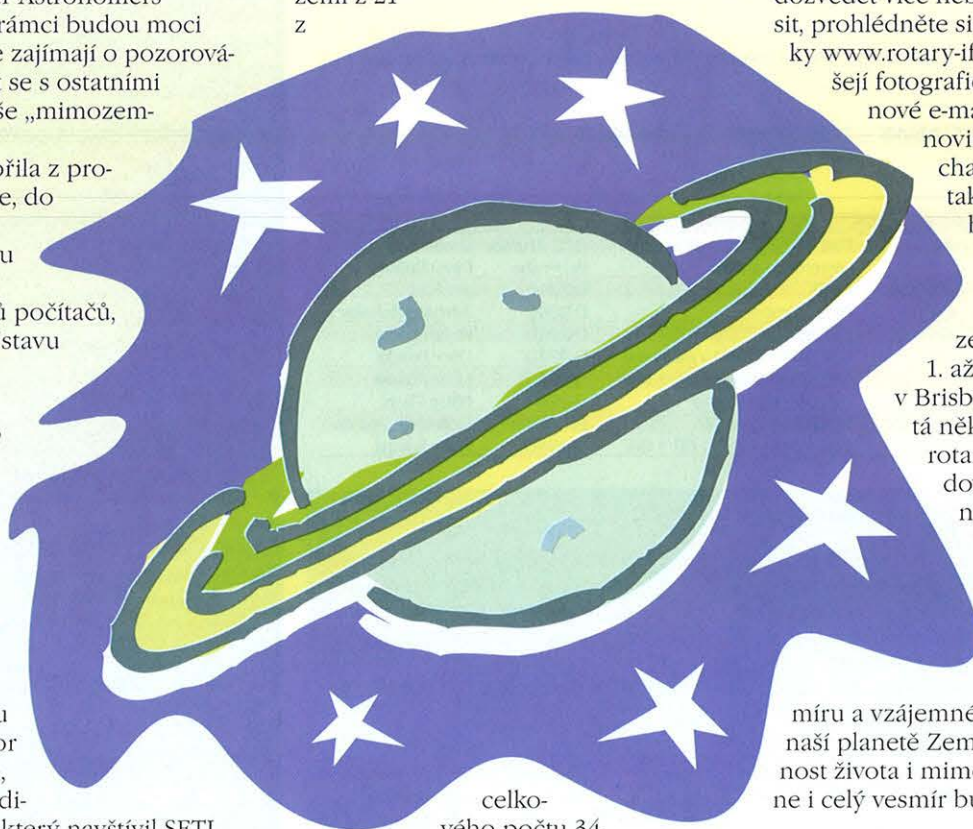
Při ustavení IFRAA hrál rozhodující úlohu právě internet. „Mezi naše členy nyní patří 60 rotariánů ze 16 zemí z 21 z

vané na tisících webových stránkách na celém světě“, dodává. IFRAA plánuje realizaci různých projektů jako např. pořádání kempů s touto tematikou, poskytování stipendií a udělování ocenění v oblasti astronomie a průzkumu vesmíru.

Chcete-li se o tomto společenství dozvědět více nebo se do něj přihlásit, prohlédněte si na internetu stránku www.rotary-ifraa.org, které přináší nejnovější fotografie z vesmíru, skupinové e-mailové adresy SETI, novinky IFRAA, možnost chatování a také kontakt na redakční radu bulletinu.

První společné setkání členů IFRAA na pevné zemi se plánuje na 1. až 3. červen 2003 v Brisbane. Současně chystá několik australských rotariánů setkání ke sledování úplného zatmění Slunce v jižní Austrálii dne 4. prosince 2002.

Higgins doufá, že toto společenství IFRAA napomůže k propagaci míru a vzájemného porozumění na naší planetě Zemi, hledáme-li možnost života i mimo ni. Snad tak vznikne i celý vesmír budoucích rotariánů.



celkového počtu 34

zón Rotary. Dosud nikdy neměli příležitost setkat se osobně, leda prostřednictvím e-mailu.“ Dokonce není ani nutné mít k dispozici dalekohled.

„Rotariáni z celého světa si mohou navzájem předávat informace i obrázky z Vesmíru soustředěné a publiko-

*Joseph Derr;
převzato z měsíčníku
THE ROTARIAN č. 10/02.*

New Fellowship is Out of this World!

Rotarians can choose from more than 40 Recreational Fellowships of RI, devoted to every interest from amateur radio to yoga. With the recent formation of the International Fellowship of Rotarian Amateur Astronomers (IFRAA), stargazing Rotarians will now be able to share mutual interests in all things extraterrestrial.

přístě...**Aktuality z ústředí RI**

Dopisy prezidenta RI na leden a únor 2003,
Poznatky budoucího guvernéra z Rotary institutu v Salcburku

Jak jsme zvládli povodně

Závěrečné materiály shrnující a hodnotící aktivity českých, slovenských i zahraničních rotariánů v rámci pomoci oblastem postiženým v létě 2002 povodněmi.

Národ sobě

Rozhovor s Danielem Dvořákem, ředitelem Národního divadla v Praze, nejen o scénografii, kultuře jako hospodářském odvětví, ale i o rotariánství a humanitární pomoci.

Zajímavé projekty na Šumavě

Vznik Muzea železné opony na Kvildě a naplňování dvouletého projektu „Svědkové minulosti“, který se za podpory RC Praha zabývá obnovou a ochranou drobných kamenných památek v oblasti CHKO Šumava.

Země úsměvů

Několik postřehů z Thajska, země, která je od poloviny 19. století v centru pozornosti Evropanů a těší se jejich velké oblibě.

Příští číslo ROTARY GOOD NEWS - 1/2003 vyjde 31. ledna 2003

kalendářium

| datum | místo | akce | pořadatel | kontakt |
|-----------------|----------------------|-----------------------------|---------------|------------------|
| 18.01. | Český Krumlov | Ples RC + OHK Český Krumlov | RC Č. Krumlov | Rostislav Zagora |
| 22.03. | Praha | konference a ples | RC Praha | Pavel Spáčil |
| 29.03. - 30.03. | Rožnov p. Radhoštěm | PETS | D-2240 | Jiří Fast |
| 10.04. - 13.04. | Prostřední Bečva | RYLA 4.ročník | D-2240 | Zdeněk Michálek |
| 16.04. - 07.05. | USA - Pennsylvania | GSE 2240 - 7330 v USA | D-2240 | Libor Friedel |
| 03.05. - 31.05. | Bavorsko | GSE 2240 - 1840 v Bavorsku | D-2240 | Libor Friedel |
| 24.05. - 22.06. | ČR + SR | GSE 2240 - 1840 v ČR + SR | D-2240 | Libor Friedel |
| 21.06. | Praha | distriktní konference | D-2240 | Milan Roch |
| 01.06. - 04.06. | Brisbane - Austrálie | Světový kongres RI | RI - ústředí | Dobroslav Zeman |
| 16.09. - 07.10. | ČR + SR | GSE z distr. 7330 v ČR + SR | D-2240 | Libor Friedel |

Rotary International - distrikt 2240

Rotary kluby jsou samostatnými právními subjekty založenými na základě českých nebo slovenských právních norem v souladu s jednotnými zásadami Rotary International, a to většinou ve formě občanských sdružení. Působí v rámci územního celku zvaného distrikt (distrikt 2240 Česká republika a Slovenská republika). V jeho čele stojí guvernér, který plní úlohu koordinátora činnosti jednotlivých klubů a zprostředkovatele kontaktu s vyššími organizačními složkami a společenstvím Rotary International. Obměna činovníků jednotlivých klubů i distriktu má roční cyklus - rotariánský rok začíná 1. července a končí 30. června.

| | | | |
|----------------------------------|-------------------------|----------------------------|---|
| ČESKÁ REPUBLIKA | RC Pardubice | ROTARACT | Brno, Hradec Králové, Plzeň, Praha |
| RC Brandýs-Boleslav | RC Písek | | |
| RC Brno | RC Plzeň | | |
| RC Brno City | RC Poděbrady | | |
| RC České Budějovice | RC Praga Caput Regni | SLOVENSKÁ REPUBLIKA | |
| RC Český Krumlov | RC Prague International | RC Banská Bystrica | |
| RC Frýdek - Místek (v zakládání) | RC Praha | RC Bratislava | |
| RC Hradec Králové | RC Praha City | RC Košice | |
| RC Cheb | RC Praha Classic | RC Liptovský Mikuláš | |
| RC Jičín | RC Praha - Staré Město | RC Nitra | |
| RC Jihlava | RC Prostějov | RC Piešťany | |
| RC Jindřichův Hradec | RC Přešov | RC Poprad | |
| RC Karlovy Vary | RC Tábor | RC Spišská Nová Ves | |
| RC Klatovy | RC Trutnov | RC Zvolen | |
| RC Kravaře | RC Třebíč | RC Žilina | |
| RC Kroměříž | RC Vrchlabí | ROTARACT | Banská Bystrica, Bratislava, Košice, Liptovský Mikuláš, Žilina, Nitra |
| RC Liberec-Jablonec nad Nisou | RC Zlín | | |
| RC Most | RC Znojmo | | |
| RC Olomouc | INTERACT Olomouc | | |
| RC Ostrava | ROTEX Praha | | |

Kontakt na jednotlivé kluby sdělí redakce ROTARY GOOD NEWS

ROTARY GOOD NEWS**Šéfredaktor**

a materiály ze zahraničí
Dobroslav Zeman, PDG, RC Plzeň
tel.: 377 224 716
fax.: 377 328 209
e-mail: drzeman@quick.cz

materiály z ČR

Svatopluk K. Jedlička, RC Praha Classic
tel: 602 432 751
fax: 602 458 385
e-mail: skj@post.cz

materiály ze SR

Redaktor nebyl dosud jmenován

aktuality z Rotary klubů

Andrea Verneřová, PP, RC Brandýs nad Labem
tel: 602 386 359
fax: 257 329 365
e-mail: andrea.vernerova@rotary.cz

redakční rada:

Ivan Belan, PDG, RC Banská Bystrica,
Alexander Brányik, RC Nitra,
Jan Hladký, RC Praha,
Willem Kolthof, PP, RC Prague International,
Patrik Križanský, RTC Bratislava
Róbert Matejovič, RC Košice,
Stanislav Novák, PDG, RC Hradec Králové,
Martin Petiška, RC Brandýs-St.Boleslav,
Milan Roch, DG, RC Praha,
Vladimír Skalský, RC Praha City

elektronická podoba magazínu

www.rotary.cz
www.rotary.sk

webmaster Rotary distriktu 2240

Vladimír Skalský, RC Praha City
tel.: 284 812 627
fax.: 284 812 627
e-mail: skalsky@euneco.cz

vydavatelství a redakce

Vydavatelství DŮM, s.r.o.
Osadní 26
170 00 Praha 7
tel.: 283 871 410
fax.: 283 870 893
e-mail: goodnews@rotary.cz
goodnews@rotary.sk

Pro Rotary International distrikt 2240


vydalo Vydavatelství DŮM, s.r.o. Praha
© Praha, prosinec 2002
náklad: 3000 ks
NEPRODEJNÉ - distribuce direct-mail



Vaše veličenstvo,
lidé chtějí
chléb.

Díky bohu!
Myslel jsem,
že chtějí
moji Mattonku.



Když je něco dokonalé, je těžké se bez toho obejít.
Mattoni má styl, který svádí, je potěšením, které chutná.
Obsahuje přírodní komplex mikro a makroprvků Vitactive®, který
pomáhá správnému fungování lidského těla. Kdo má žízeň, pije
vodu. Kdo volí Mattoni, musí mít pouze Mattoni.
Mattoni - vybraná značka České barmanské asociace. 



Kde to žije, tam je Mattoni.

